

MOZA
R A C I N G



Quick Guide



售后客服

CRP2 Racing Pedals



User Manual 使用说明书

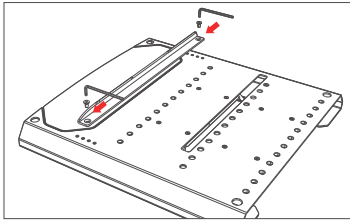
CONTENTS

EN.....	1
FRA.....	7
DE.....	13
ESP.....	19
ITA.....	25
RUS.....	31
JAP.....	37
中文.....	42
繁體中文.....	48

01 Base Plate Installation

1. Attach the Baffle Plate:

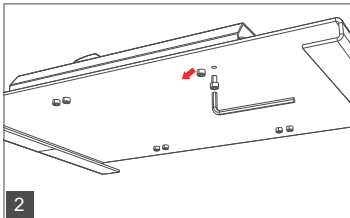
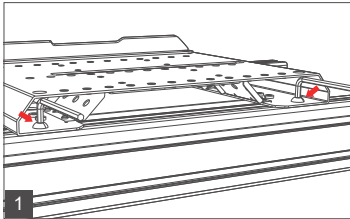
Use the 2.5mm hex wrench and screws from the accessory pack to secure the baffle plate to the base. You can move the baffle plate forward or backward to suit your preference.



2. Mount the Pedal Base:

Method 1 (for installation direct to aluminum profile): Use four M8 screws and a wrench to secure the base using M8 t-nuts in the aluminum profile slot.

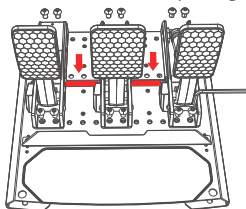
Method 2 (for installation direct to pedal plates) Align the pre-drilled holes and use 4 to 8 M6 screws or mounting hardware supplied with your pedal plate.



02 Pedal Installation

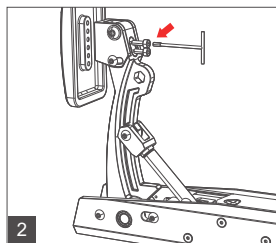
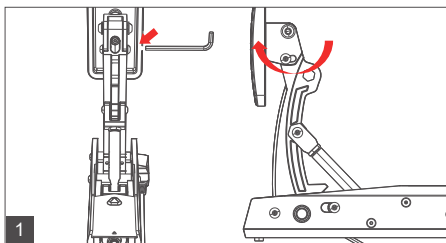
Mount the Pedals:

Use the screws and wrench from the accessory pack to attach the throttle and brake pedals to the base. Adjust the pedal positions as needed. Route the pedal cables through the base and connect them to the control box at the bottom. (Avoid pulling or pressing on the cables too hard during installation.)



03 Pedal Face Adjustment

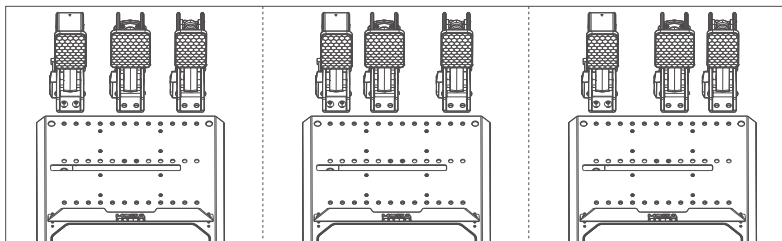
- 1. Adjusting Pedal Face Angle:** Use a wrench to loosen the screws on both sides, adjust the pedal face to the suitable angle, then tighten the screws on both sides (see Figure 1).
- 2. Adjusting Pedal Face Height:** Use the T-shaped wrench to remove the screws (see Figure 2), adjust the pedal face height, then tighten the screws. If the blue glue on the screws wears off after multiple adjustments, consider replacing the screws for better stability.



04 Pedal Spacing Adjustment

Adjust Pedal Spacing

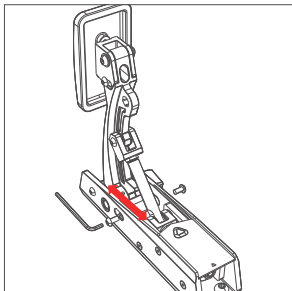
Move the pedals left or right to adjust the spacing between them. After choosing the correct holes, secure the screws. This method works for the throttle, brake, and clutch pedals.



05 Adjusting Pedal Travel

Adjust Pedal Travel:

To adjust the travel of the throttle, brake, and clutch pedals, loosen the screws on both sides of the limit shaft with a wrench, adjust to the desired position, and then tighten the screws.



06 Pedal Feel Adjustment

1. Throttle Pedal Feel Adjustment:

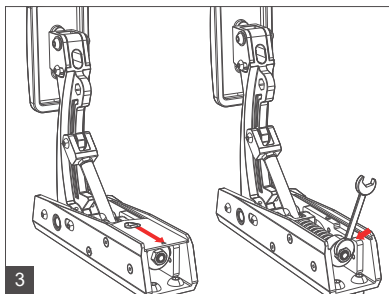
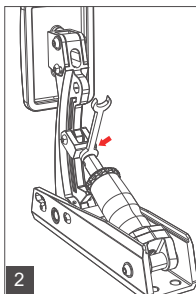
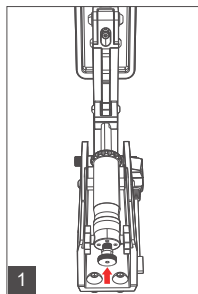
Turn the adjustment nut clockwise to make the throttle return feel stronger. Turn it counterclockwise to make it softer (see Figure 1). You can also change the spring to adjust the feel; see the next section for details.

2. Brake Pedal Feel Adjustment:

Use an open-end wrench to turn the pressure shaft clockwise to make the brake feel firmer, or counterclockwise to make it softer. After adjusting, use two wrenches to tighten the nut and pressure shaft to prevent loosening. You can also change the damping blocks to adjust the feel; see the next section for details.

3. Clutch Pedal Feel Adjustment (Clutch Pedal is available separately):

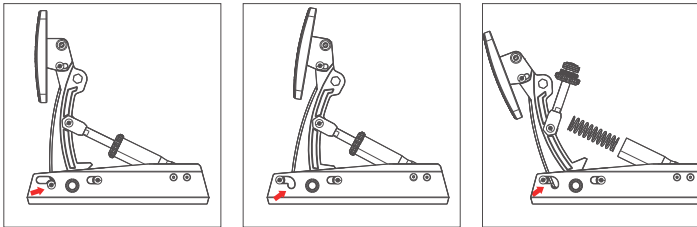
Slide the cover plate back and remove it. Use an open-end wrench to turn the nut clockwise to make the clutch feel firmer or counterclockwise to make it softer. After adjustment, slide the cover plate back. You can also change the spring to adjust the feel; see the next section for details (spring included with the clutch pedal).



07 Replacing Springs and Damping Blocks

1. Throttle Spring Replacement:

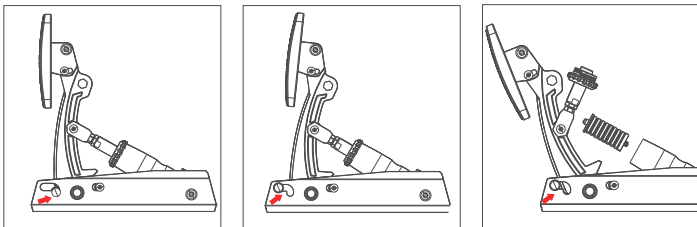
Loosen the 2 knurled limit shaft screws by hand, press the pedal to a slight angle and lift the front limit shaft away from the pedal to allow extra forward pedal travel. Release the pedal, unscrew the sleeve cover, remove the existing spring, and replace it with the silver spring from the accessory pack for a stronger feel. Ensure the spring is centered to avoid noise. Reassemble the sleeve cover, press the pedal again, reposition the front limit shaft, and tighten the knurled screws by hand.



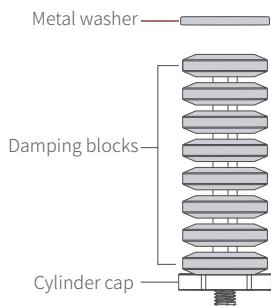
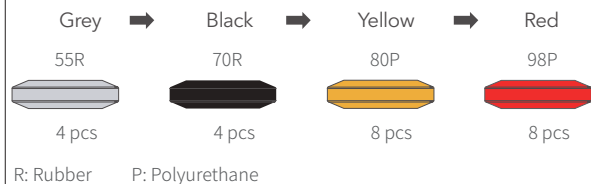
2. Brake Damping Block Replacement:

The damping block (black and yellow) out of factory is medium hardness, the gray is softer, and the red is harder. The brake sleeve comes with 4 yellow and 4 black damping blocks out of factory. The accessory pack provides 8 red, 4 yellow, and 4 grey damping blocks. For more details on the different colors and their applications, please refer to the following pages.

To replace, loosen the 2 knurled limit shaft screws by hand, press the pedal to a slight angle (may require foot pressure due to damper stiffness) and lift the front limit shaft away from the pedal to allow extra forward pedal travel. release the pedal, and remove the front cover. Replace the damping blocks (install 9 blocks in any hardness combination), then reassemble the front cover and pressure shaft. If the pressure shaft doesn't fit, rotate it to align the internal rod. Press the pedal and reposition the front limit shaft. For the red damping block, rotate the pressure shaft counterclockwise to ease reassembly.

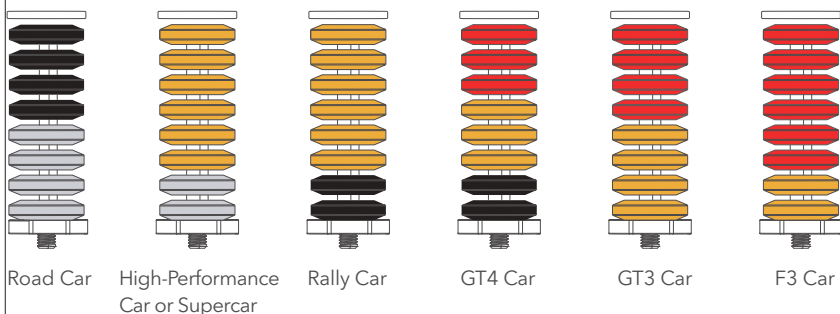


Damping Block Hardness (Soft to Hard)



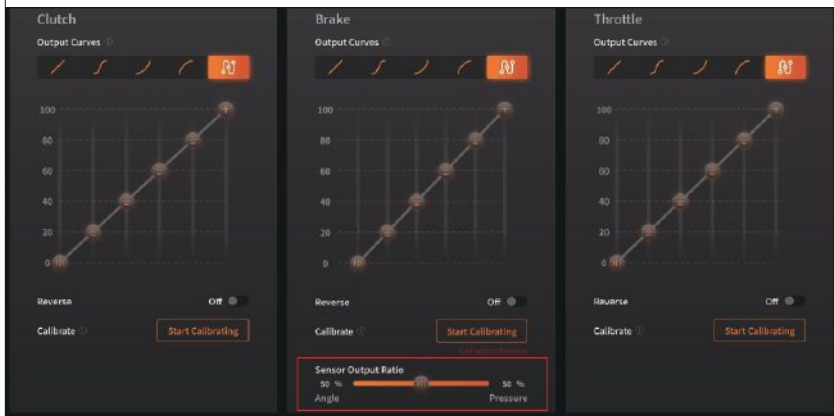
Installation Method:

To simulate the pedal feel of various race cars, you can freely combine 8 damping blocks as shown in the diagram. You can use the following recommended combinations or adjust them according to your preference:



Note: Put the softer damping block at the bottom and the harder one on top.

To achieve the ideal braking feel, adjust the angle/pressure sensor ratio in the MOZA Pit House software when using different dampers. The image below shows the recommended settings:



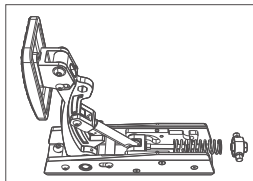
Heavier Brake Pedal Feel with Shorter Travel: Increase the pressure sensor bias ratio.

Recommended Sensor Ratios by Vehicle Type:

1. Road Cars, High-Performance Cars, Supercars, Rally Cars: Set the angle sensor bias to 60-80%.
2. GT4, GT3, and Other GT Cars: Set the pressure bias to 60-80%.
3. LMP, F3, F2, F1 Cars: Set the pressure bias to 100%.

3. Clutch Pedal Spring Replacement:

First, remove the cover plate. Then, take out the rear end block of the spring from the slot. Replace it with the stronger blue spring, reassemble the block in the slot, and put the cover plate back on.



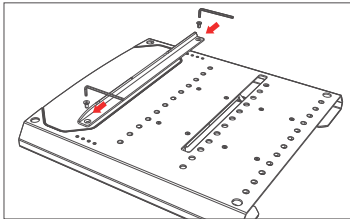
Note:

Do not connect the pedals to both the base and PC simultaneously; connect to only one device at a time!

01 Installation de la plaque de base

1. Fixez la plaque déflectrice :

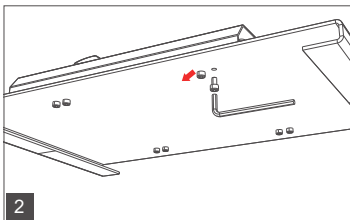
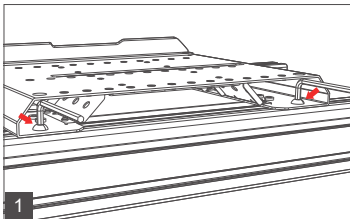
Utilisez la clé hexagonale de 2,5 mm et les vis du pack d'accessoires pour fixer la plaque déflectrice à la base. Vous pouvez déplacer la plaque déflectrice vers l'avant ou vers l'arrière selon vos préférences.



2. Montez la base de la pédale :

Méthode 1 (pour une installation directement sur un profilé en aluminium) : utilisez quatre vis M8 et une clé pour fixer la base à l'aide d'écrous en T M8 dans la fente du profilé en aluminium.

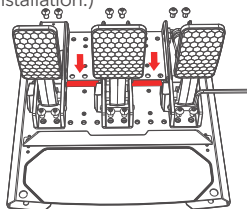
Méthode 2 (pour une installation directement sur les plaques de pédale) Alignez les trous pré-percés et utilisez 4 à 8 vis M6 ou le matériel de montage fourni avec votre plaque de pédale.



02 Installation des pédales

Montez les pédales :

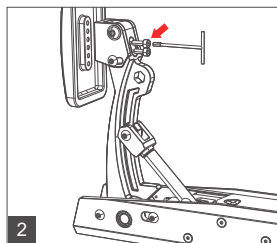
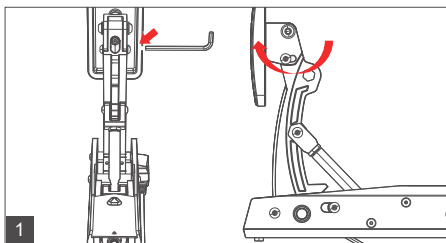
Utilisez les vis et la clé du pack d'accessoires pour fixer les pédales d'accélérateur et de frein à la base. Ajustez les positions des pédales selon vos besoins. Acheminez les câbles des pédales à travers la base et connectez-les au boîtier de commande en bas. (Évitez de tirer ou d'appuyer trop fort sur les câbles pendant l'installation.)



03 Réglage de la face de la pédale

1. Réglage de l'angle de la face de la pédale : utilisez une clé pour desserrer les vis des deux côtés, ajustez la face de la pédale à l'angle approprié, puis serrez les vis des deux côtés (voir Figure 1).

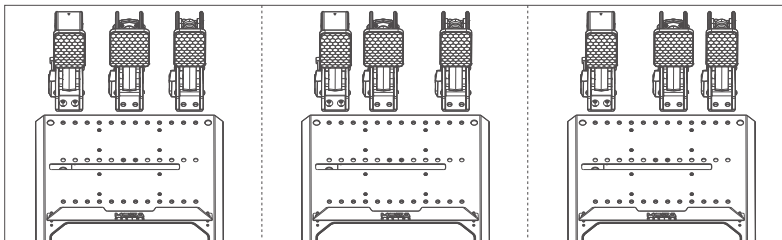
2. Réglage de la hauteur de la face de la pédale : utilisez la clé en T pour retirer les vis (voir Figure 2), ajustez la hauteur de la face de la pédale, puis serrez les vis. Si la colle bleue sur les vis s'estompe après plusieurs réglages, pensez à remplacer les vis pour une meilleure stabilité.



04 Réglage de l'espace des pédales

Régler l'espace des pédales

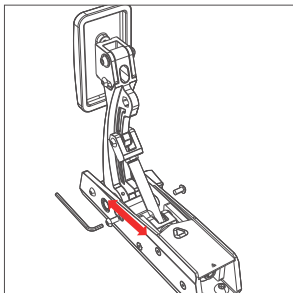
Déplacez les pédales vers la gauche ou la droite pour régler l'espace entre elles. Après avoir choisi les bons trous, fixez les vis. Cette méthode fonctionne pour les pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage.



05 Réglage de la course de la pédale

Régler la course de la pédale :

Pour régler la course des pédales d'accélérateur, de frein et d'embrayage, desserrez les vis des deux côtés de l'arbre de fin de course avec une clé, réglez à la position souhaitée, puis serrez les vis.



06 Réglage de la sensation de la pédale

1. Réglage de la sensation de la pédale d'accélérateur :

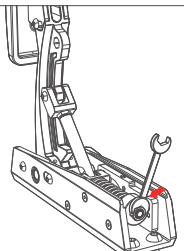
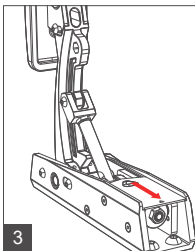
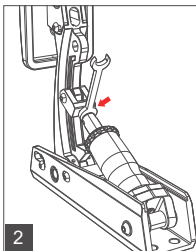
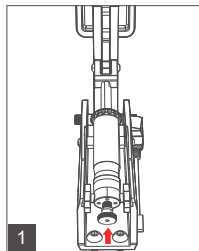
Tournez l'écrou de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre pour que le retour de l'accélérateur soit plus fort. Tournez-le dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le rendre plus souple (voir Figure 1). Vous pouvez également changer le ressort pour régler la sensation ; voir la section suivante pour plus de détails.

2. Réglage de la sensation de la pédale de frein :

Utilisez une clé plate pour tourner l'arbre de pression dans le sens des aiguilles d'une montre pour que le frein soit plus ferme, ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le rendre plus souple. Après le réglage, utilisez deux clés pour serrer l'écrou et l'arbre de pression afin d'éviter tout desserrage. Vous pouvez également changer les blocs d'amortissement pour régler la sensation ; voir la section suivante pour plus de détails.

3. Réglage de la sensation de la pédale d'embrayage (la pédale d'embrayage est disponible séparément) :

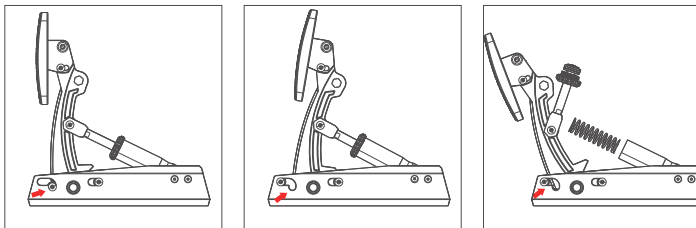
Faites glisser la plaque de recouvrement vers l'arrière et retirez-la. Utilisez une clé plate pour tourner l'écrou dans le sens des aiguilles d'une montre pour que l'embrayage soit plus ferme ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le rendre plus souple. Après le réglage, faites glisser la plaque de recouvrement vers l'arrière. Vous pouvez également changer le ressort pour régler la sensation ; voir la section suivante pour plus de détails (ressort inclus avec la pédale d'embrayage).



07 Remplacement des ressorts et des blocs d'amortissement

1. Remplacement du ressort d'accélérateur :

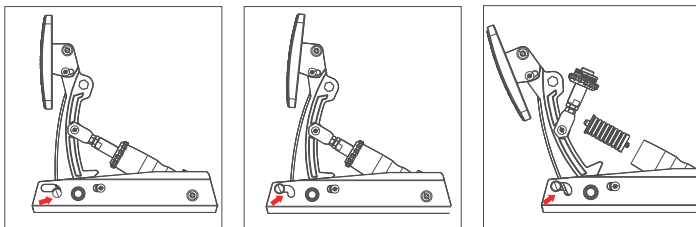
Desserrez les 2 vis moletées de l'arbre de limite à la main, appuyez légèrement sur la pédale et soulevez l'arbre de limite avant de la pédale pour permettre une course supplémentaire vers l'avant de la pédale. Relâchez la pédale, dévissez le couvercle du manchon, retirez le ressort existant et remplacez-le par le ressort argenté du pack d'accessoires pour une sensation plus forte. Assurez-vous que le ressort est centré pour éviter le bruit. Remontez le couvercle du manchon, appuyez à nouveau sur la pédale, repositionnez l'arbre de limite avant et serrez les vis moletées à la main.



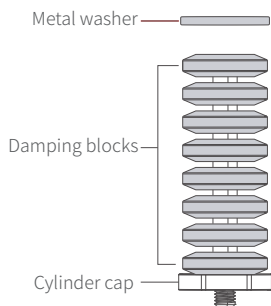
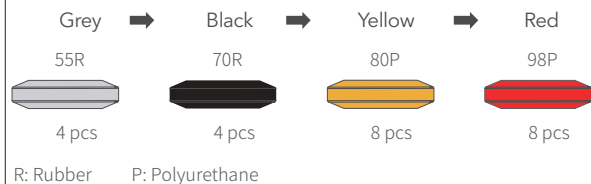
2. Remplacement du bloc d'amortissement de frein :

Le bloc d'amortissement (noir et jaune) sorti d'usine est de dureté moyenne, le gris est plus doux et le rouge est plus dur. Le manchon de frein est livré avec 4 blocs d'amortissement jaunes et 4 noirs sortis d'usine. Le pack d'accessoires fournit 8 blocs d'amortissement rouges, 4 jaunes et 4 gris. Pour plus de détails sur les différentes couleurs et leurs applications, veuillez vous référer aux pages suivantes.

Pour le remplacer, desserrez les 2 vis moletées de l'arbre de limite à la main, appuyez légèrement sur la pédale (peut nécessiter une pression du pied en raison de la rigidité de l'amortisseur) et soulevez l'arbre de limite avant de la pédale pour permettre une course supplémentaire de la pédale vers l'avant. Relâchez la pédale et retirez le couvercle avant. Remplacez les blocs d'amortissement (installez 9 blocs dans n'importe quelle combinaison de dureté), puis réassemblez le couvercle avant et l'arbre de pression. Si l'arbre de pression ne s'adapte pas, faites-le tourner pour aligner la tige interne. Appuyez sur la pédale et repositionnez l'arbre de limite avant. Pour le bloc d'amortissement rouge, faites tourner l'arbre de pression dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour faciliter le remontage.

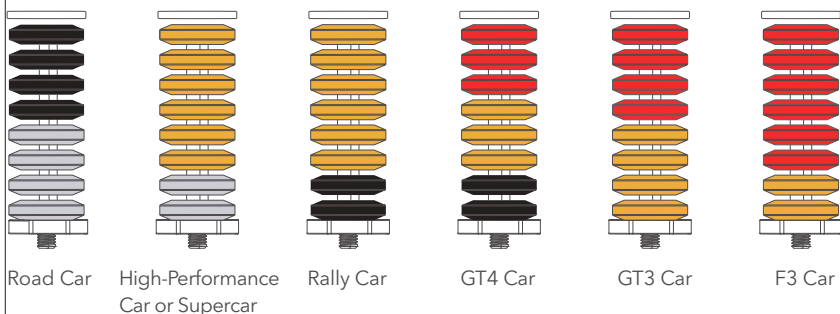


Dureté du bloc d'amortissement (de doux à dur)



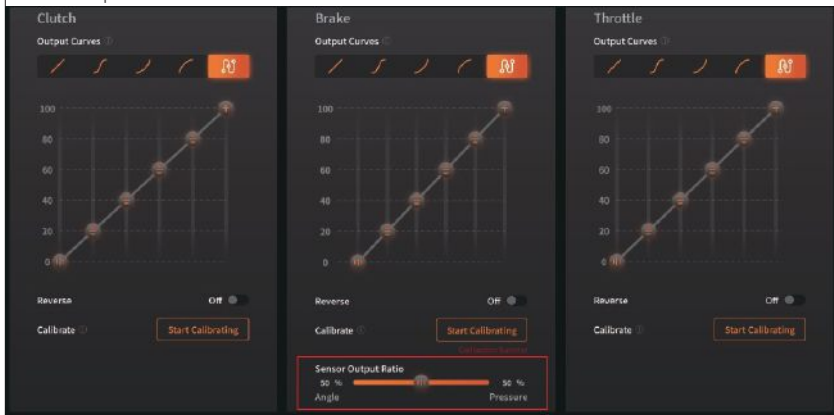
Méthode d'installation :

To simulate the pedal feel of various race cars, you can freely combine 8 damping blocks as shown in the diagram. You can use the following recommended combinations or adjust them according to your preference:



Remarque : placez le bloc d'amortissement le plus souple en bas et le plus dur en haut.

Pour obtenir la sensation de freinage idéale, ajustez le rapport angle/pression du capteur dans le logiciel MOZA Pit House lorsque vous utilisez différents amortisseurs. L'image ci-dessous montre les paramètres recommandés :



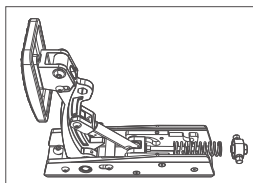
Sensation de pédale de frein plus lourde avec course plus courte : augmentez le rapport de polarisation du capteur de pression.

Rapports de capteur recommandés par type de véhicule :

1. Voitures de route, voitures hautes performances, supercars, voitures de rallye : réglez la polarisation du capteur d'angle sur 60-80 %.
2. GT4, GT3 et autres voitures GT : réglez la polarisation de pression sur 60-80 %.
3. Voitures LMP, F3, F2, F1 : réglez la polarisation de pression sur 100 %.

3. Remplacement du ressort de pédale d'embrayage :

Retirez d'abord la plaque de recouvrement. Retirez ensuite le bloc d'extrémité arrière du ressort de la fente. Remplacez-le par le ressort bleu plus résistant, remontez le bloc dans la fente et remettez la plaque de recouvrement en place.



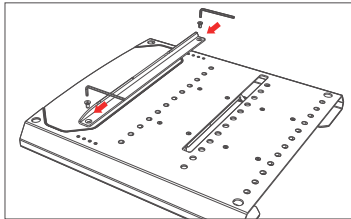
Remarque :

Ne connectez pas les pédales à la fois à la base et au PC ; connectez-les à un seul appareil à la fois !

01 Installation der Grundplatte

1. Befestigen Sie die Prallplatte:

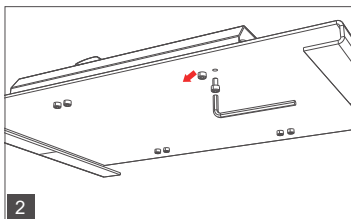
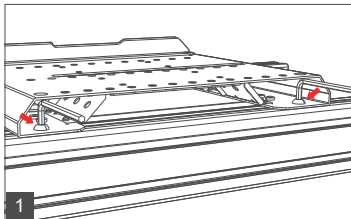
Befestigen Sie die Schallwand mit dem 2,5-mm-Inbusschlüssel und den Schrauben aus dem Zubehöropaket an der Basis. Sie können die Schallwand nach Belieben nach vorne oder hinten verschieben.



2. Montieren Sie die Pedalbasis:

Methode 1 (für die direkte Montage am Aluminiumprofil): Befestigen Sie die Basis mit vier M8-Schrauben und einem Schraubenschlüssel mithilfe von M8-T-Muttern im Schlitz des Aluminiumprofils.

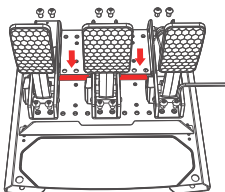
Methode 2 (für die direkte Montage an Pedalplatten) Richten Sie die vorgebohrten Löcher aus und verwenden Sie 4 bis 8 M6-Schrauben oder Befestigungsmaterial, das mit Ihrer Pedalplatte mitgeliefert wurde.



02 Installation der Pedale

Montieren Sie die Pedale:

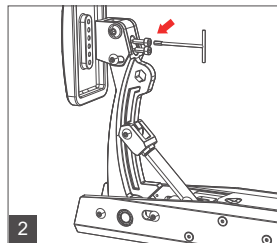
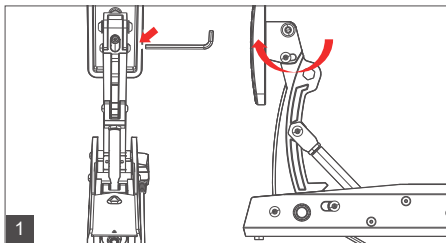
Verwenden Sie die Schrauben und den Schraubenschlüssel aus dem Zubehöropaket, um die Gas- und Bremspedale an der Basis zu befestigen. Passen Sie die Pedalpositionen nach Bedarf an. Führen Sie die Pedalkabel durch die Basis und verbinden Sie sie mit der Steuerbox an der Unterseite. (Vermeiden Sie es, während der Installation zu stark an den Kabeln zu ziehen oder zu drücken.)



03 Einstellung der Pedalfläche

1. Einstellen des Pedalflächenwinkels: Lösen Sie mit einem Schraubenschlüssel die Schrauben auf beiden Seiten, stellen Sie die Pedalfläche auf den geeigneten Winkel ein und ziehen Sie dann die Schrauben auf beiden Seiten fest (siehe Abbildung 1).

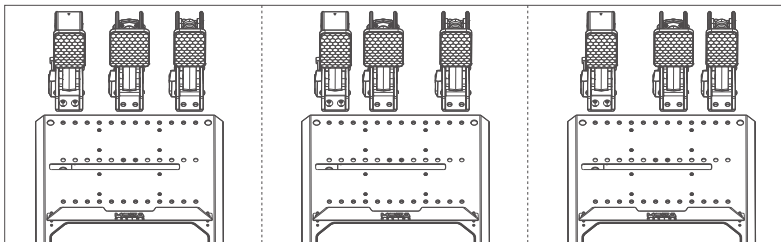
2. Einstellen der Pedalflächenhöhe: Entfernen Sie die Schrauben mit dem T-förmigen Schraubenschlüssel (siehe Abbildung 2), stellen Sie die Höhe der Pedalfläche ein und ziehen Sie die Schrauben fest. Wenn der blaue Kleber auf den Schrauben nach mehreren Einstellungen nachlässt, sollten Sie die Schrauben für mehr Stabilität austauschen.



04 Einstellung des Pedalabstands

Pedalabstand anpassen

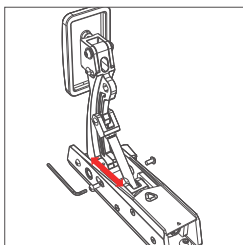
Bewegen Sie die Pedale nach links oder rechts, um den Abstand zwischen ihnen anzupassen. Nachdem Sie die richtigen Löcher ausgewählt haben, ziehen Sie die Schrauben fest. Diese Methode funktioniert für Gas-, Brems- und Kupplungspedale.



05 Einstellen des Pedalwegs

Pedalweg einstellen:

Um den Weg der Gas-, Brems- und Kupplungspedale einzustellen, lösen Sie die Schrauben auf beiden Seiten der Begrenzungswelle mit einem Schraubenschlüssel, stellen Sie die gewünschte Position ein und ziehen Sie die Schrauben dann fest.



06 Einstellung des Pedalgefühls

1. Einstellung des Gaspedalgefühls:

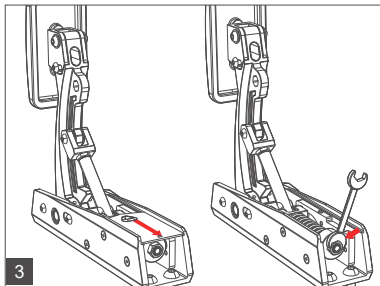
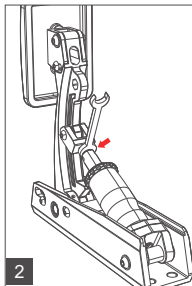
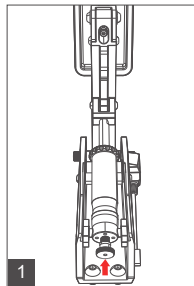
Drehen Sie die Einstellmutter im Uhrzeigersinn, damit sich die Gasrückführung stärker anfühlt. Drehen Sie sie gegen den Uhrzeigersinn, damit sie weicher wird (siehe Abbildung 1). Sie können auch die Feder austauschen, um das Gefühl anzupassen; Einzelheiten finden Sie im nächsten Abschnitt.

2. Einstellung des Bremspedalgefühls:

Drehen Sie die Druckwelle mit einem Gabelschlüssel im Uhrzeigersinn, um die Bremse fester zu machen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie weicher zu machen. Ziehen Sie nach der Einstellung die Mutter und die Druckwelle mit zwei Schraubenschlüsseln fest, um ein Lösen zu verhindern. Sie können auch die Dämpfungsblöcke ändern, um das Gefühl anzupassen; Einzelheiten finden Sie im nächsten Abschnitt.

3. Einstellung des Kupplungspedalgefühls (Kupplungspedal ist separat erhältlich):

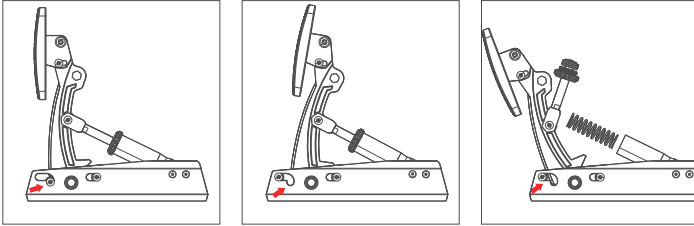
Schieben Sie die Abdeckplatte zurück und entfernen Sie sie. Drehen Sie die Mutter mit einem Gabelschlüssel im Uhrzeigersinn, um die Kupplung fester zu machen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um sie weicher zu machen. Schieben Sie die Abdeckplatte nach der Einstellung zurück. Sie können auch die Feder austauschen, um das Gefühl anzupassen; Einzelheiten finden Sie im nächsten Abschnitt (Feder im Lieferumfang des Kupplungspedals enthalten).



07 Ersetzen von Federn und Dämpfungsblöcken

1. Austausch der Drosselklappenfeder:

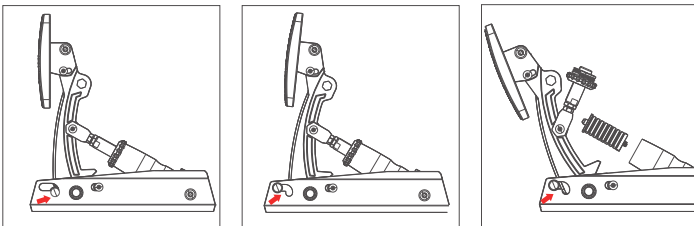
Lösen Sie die beiden Rändelschrauben der Begrenzungswelle von Hand, drücken Sie das Pedal leicht nach unten und heben Sie die vordere Begrenzungswelle vom Pedal weg, um einen zusätzlichen Pedalweg nach vorne zu ermöglichen. Lassen Sie das Pedal los, schrauben Sie die Hülsenabdeckung ab, entfernen Sie die vorhandene Feder und ersetzen Sie sie durch die silberne Feder aus dem Zubehöropaket für ein stärkeres Gefühl. Stellen Sie sicher, dass die Feder zentriert ist, um Geräusche zu vermeiden. Setzen Sie die Hülsenabdeckung wieder ein, drücken Sie das Pedal erneut, positionieren Sie die vordere Begrenzungswelle neu und ziehen Sie die Rändelschrauben von Hand fest.



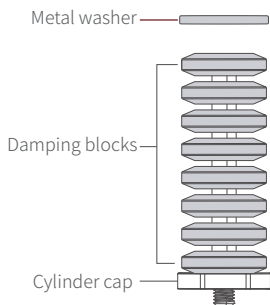
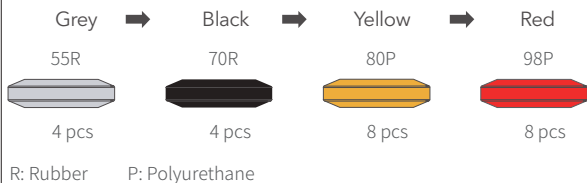
2. Austausch des Bremsdämpfungsblocks:

Der werksseitige Dämpfungsblock (schwarz und gelb) ist mittelhart, der graue ist weicher und der rote ist härter. Die Bremshülse wird werksseitig mit 4 gelben und 4 schwarzen Dämpfungsblöcken geliefert. Das Zubehöropaket enthält 8 rote, 4 gelbe und 4 graue Dämpfungsblöcke. Weitere Einzelheiten zu den verschiedenen Farben und ihren Anwendungen finden Sie auf den folgenden Seiten.

Zum Auswechseln die 2 Rändelschrauben der Begrenzungswelle mit der Hand lösen, das Pedal leicht schräg drücken (aufgrund der Dämpfersteifigkeit ist eventuell Fußdruck erforderlich) und die vordere Begrenzungswelle vom Pedal weg heben, um einen zusätzlichen Pedalweg nach vorne zu ermöglichen. Das Pedal loslassen und die vordere Abdeckung entfernen. Die Dämpfungsblöcke wieder einsetzen (9 Blöcke in beliebiger Härtekombination installieren) und dann die vordere Abdeckung und die Druckwelle wieder zusammenbauen. Falls die Druckwelle nicht passt, drehen Sie sie, um die innere Stange auszurichten. Das Pedal treten und die vordere Begrenzungswelle neu positionieren. Drehen Sie beim roten Dämpfungsblock die Druckwelle gegen den Uhrzeigersinn, um den Zusammenbau zu erleichtern.

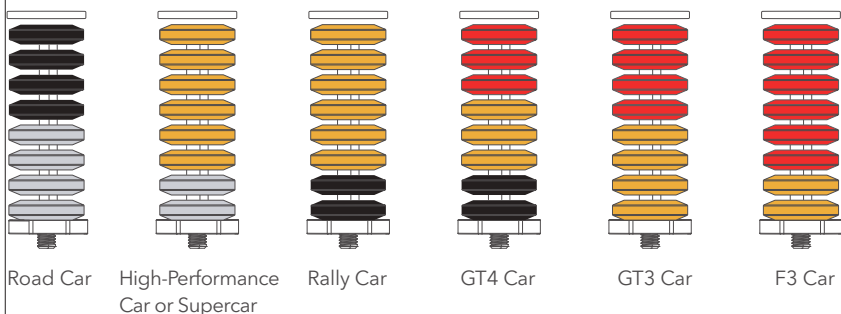


Härte des Dämpfungsblocks (weich bis hart)



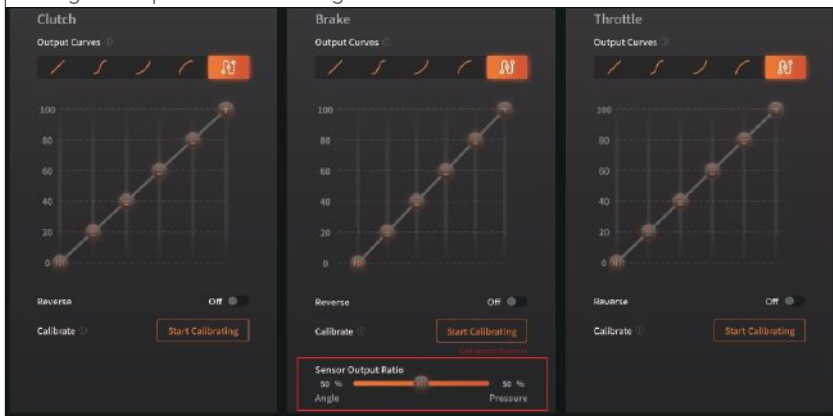
Installationsmethode:

Um das Pedalgefühl verschiedener Rennwagen zu simulieren, können Sie 8 Dämpfungsböcke wie in der Abbildung gezeigt frei kombinieren. Sie können die folgenden empfohlenen Kombinationen verwenden oder sie nach Ihren Wünschen anpassen:



Hinweis: Den weicheren Dämpfungsklotz nach unten und den härteren nach oben legen.

Um das ideale Bremsgefühl zu erreichen, passen Sie bei Verwendung unterschiedlicher Dämpfer das Winkel-/Drucksensorverhältnis in der MOZA Pit House-Software an. Das folgende Bild zeigt die empfohlenen Einstellungen:



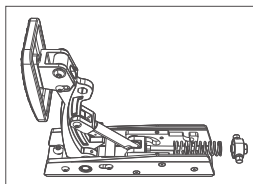
Schwereres Bremspedalgefühl bei kürzerem Weg: Erhöhen Sie das Vorspannungsverhältnis des Drucksensors.

Empfohlene Sensorverhältnisse nach Fahrzeugtyp:

1. Straßenfahrzeuge, Hochleistungsfahrzeuge, Supersportwagen, Rallyefahrzeuge: Stellen Sie den Winkelsensor-Bias auf 60-80 % ein.
2. GT4, GT3 und andere GT-Autos: Stellen Sie die Druckvorspannung auf 60-80 % ein.
3. LMP-, F3-, F2-, F1-Autos: Stellen Sie die Druckvorspannung auf 100 % ein.

Austausch der Kupplungspedalfeder:

Entfernen Sie zunächst die Abdeckplatte. Nehmen Sie dann den hinteren Endblock der Feder aus dem Schlitz. Ersetzen Sie ihn durch die stärkere blaue Feder, setzen Sie den Block wieder in den Schlitz ein und setzen Sie die Abdeckplatte wieder auf.



Hinweis:

Schließen Sie die Pedale nicht gleichzeitig an die Basisstation und den PC an; schließen Sie sie immer nur an ein Gerät gleichzeitig an!

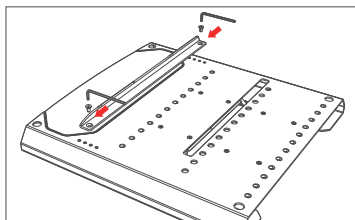
EU-Recycling-Informationen (WEEE)

Bitte beachten Sie Ihre lokalen Vorschriften, wenn Sie dieses Produkt als E-Waste entsorgen.

01 Instalación de la placa base

1. Fije la placa deflectora:

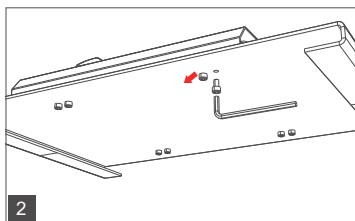
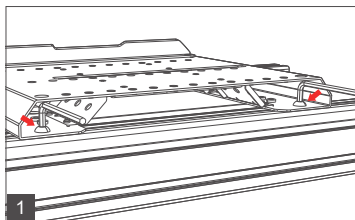
Use la llave hexagonal de 2,5 mm y los tornillos del paquete de accesorios para asegurar la placa deflectora a la base. Puede mover la placa deflectora hacia adelante o hacia atrás según sus preferencias.



2. Monte la base del pedal:

Método 1 (para la instalación directa en el perfil de aluminio): Use cuatro tornillos M8 y una llave para asegurar la base usando tuercas en T M8 en la ranura del perfil de aluminio.

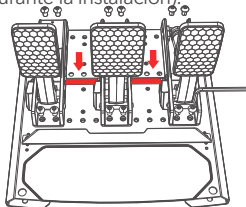
Método 2 (para la instalación directa en las placas de los pedales) Alinee los orificios pretaladrados y use de 4 a 8 tornillos M6 o los herrajes de montaje suministrados con la placa de los pedales.



02 Instalación de los pedales

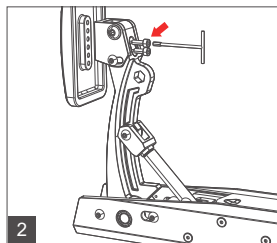
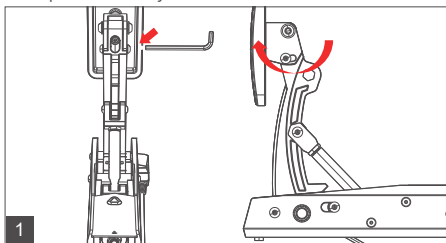
Monte los pedales:

Use los tornillos y la llave del paquete de accesorios para fijar los pedales del acelerador y del freno a la base. Ajuste las posiciones de los pedales según sea necesario. Pase los cables de los pedales a través de la base y conéctelos a la caja de control en la parte inferior. (Evite tirar o presionar demasiado los cables durante la instalación).



03 Ajuste de la cara del pedal

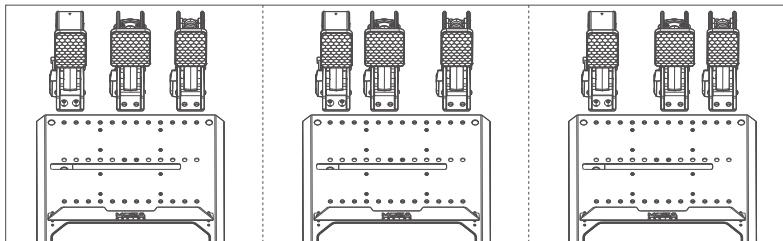
1. Ajuste del ángulo de la cara del pedal: use una llave para aflojar los tornillos de ambos lados, ajuste la cara del pedal al ángulo adecuado y luego apriete los tornillos de ambos lados (consulte la Figura 1).
2. Ajuste de la altura de la cara del pedal: use la llave en forma de T para quitar los tornillos (consulte la Figura 2), ajuste la altura de la cara del pedal y luego apriete los tornillos. Si el pegamento azul de los tornillos se desgasta después de varios ajustes, considere reemplazar los tornillos para una mejor estabilidad.



04 Ajuste del espaciado de los pedales

Ajuste del espaciado de los pedales

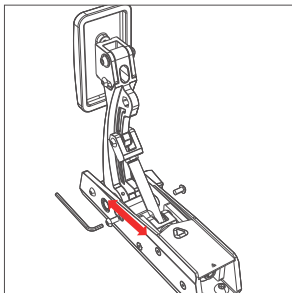
Mueva los pedales hacia la izquierda o la derecha para ajustar el espaciado entre ellos. Después de elegir los orificios correctos, asegure los tornillos. Este método funciona para los pedales del acelerador, el freno y el embrague.



05 Ajuste del recorrido del pedal

Ajuste del recorrido del pedal:

Para ajustar el recorrido de los pedales del acelerador, el freno y el embrague, afloje los tornillos de ambos lados del eje de límite con una llave, ajústelos a la posición deseada y luego apriete los tornillos.



06 Ajuste de la sensibilidad del pedal

1. Ajuste de la sensibilidad del pedal del acelerador:

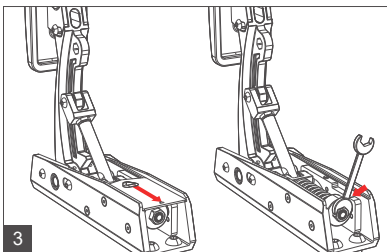
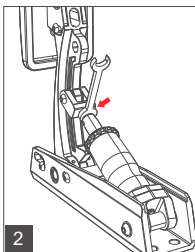
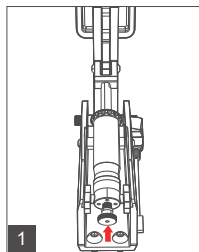
Gire la tuerca de ajuste en el sentido de las agujas del reloj para que el acelerador se sienta más fuerte. Gírela en el sentido contrario a las agujas del reloj para que sea más suave (consulte la Figura 1). También puede cambiar el resorte para ajustar la sensibilidad; consulte la siguiente sección para obtener más detalles.

2. Ajuste de la sensibilidad del pedal del freno:

Use una llave de boca para girar el eje de presión en el sentido de las agujas del reloj para que el freno se sienta más firme o en el sentido contrario a las agujas del reloj para que sea más suave. Después del ajuste, use dos llaves para apretar la tuerca y el eje de presión para evitar que se aflojen. También puede cambiar los bloques de amortiguación para ajustar la sensibilidad; consulte la siguiente sección para obtener más detalles.

3. Ajuste de la sensibilidad del pedal del embrague (el pedal del embrague está disponible por separado):

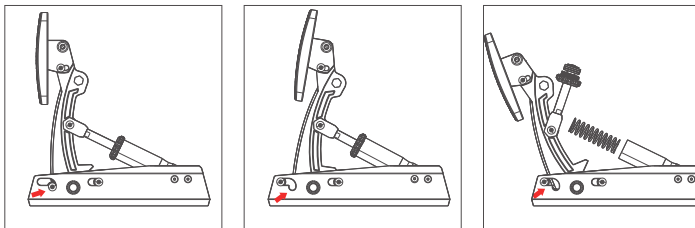
Deslice la placa de cubierta hacia atrás y quítela. Use una llave de boca para girar la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para que el embrague se sienta más firme o en el sentido contrario a las agujas del reloj para que sea más suave. Después del ajuste, deslice la placa de cubierta hacia atrás. También puede cambiar el resorte para ajustar la sensibilidad; consulte la siguiente sección para obtener más detalles (resorte incluido con el pedal del embrague).



07 Reemplazo de resortes y bloques de amortiguación

1. Reemplazo del resorte del acelerador:

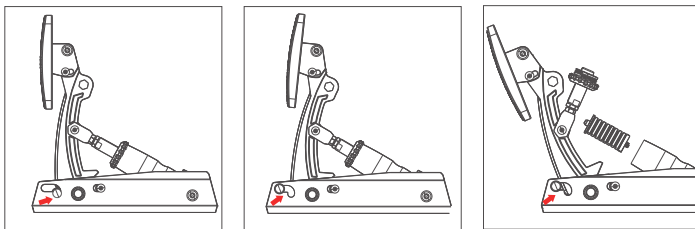
Afloje los 2 tornillos moleteados del eje limitador con la mano, presione el pedal en un ángulo leve y levante el eje limitador delantero para separarlo del pedal y permitir un recorrido adicional del pedal hacia adelante. Suelte el pedal, desatornille la cubierta de la manga, retire el resorte existente y reemplácelo con el resorte plateado del paquete de accesorios para una sensación más fuerte. Asegúrese de que el resorte esté centrado para evitar ruidos. Vuelva a ensamblar la cubierta de la manga, presione el pedal nuevamente, vuelva a colocar el eje limitador delantero y ajuste los tornillos moleteados con la mano.



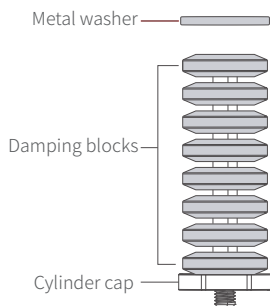
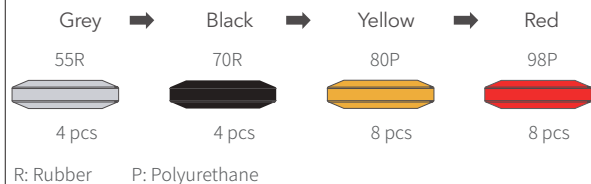
2. Reemplazo del bloque de amortiguación del freno:

El bloque de amortiguación (negro y amarillo) de fábrica es de dureza media, el gris es más suave y el rojo es más duro. La manga del freno viene con 4 bloques de amortiguación amarillos y 4 negros de fábrica. El paquete de accesorios proporciona 8 bloques de amortiguación rojos, 4 amarillos y 4 grises. Para obtener más detalles sobre los diferentes colores y sus aplicaciones, consulte las siguientes páginas.

Para reemplazar, afloje los 2 tornillos moleteados del eje de límite con la mano, presione el pedal en un ángulo leve (puede requerir presión con el pie debido a la rigidez del amortiguador) y levante el eje de límite delantero para alejarlo del pedal y permitir un recorrido adicional del pedal hacia adelante. Suelte el pedal y retire la cubierta delantera. Reemplace los bloques de amortiguación (instale 9 bloques en cualquier combinación de dureza), luego vuelva a ensamblar la cubierta delantera y el eje de presión. Si el eje de presión no encaja, gírelo para alinear la varilla interna. Presione el pedal y vuelva a colocar el eje de límite delantero. Para el bloque de amortiguación rojo, gire el eje de presión en sentido antihorario para facilitar el reensamblaje.

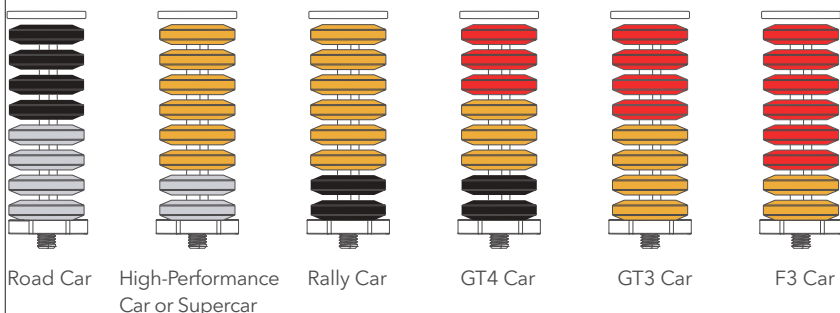


Dureza del bloque de amortiguación (blando a duro)



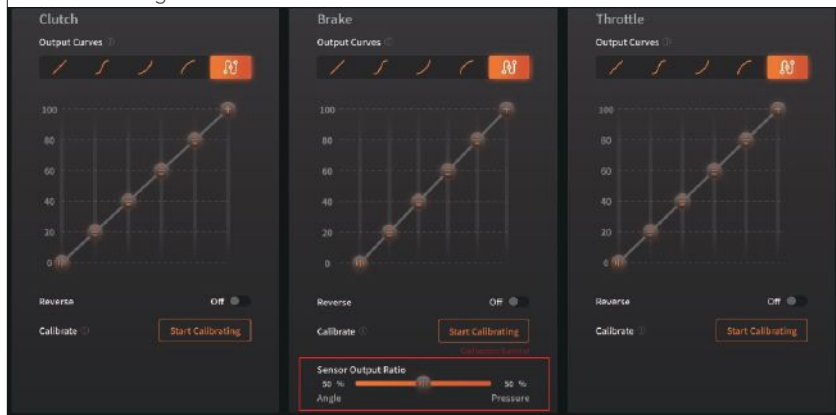
Método de instalación:

Para simular la sensación del pedal de varios autos de carrera, puede combinar libremente 8 bloques de amortiguación como se muestra en el diagrama. Puedes utilizar las siguientes combinaciones recomendadas o ajustarlas según tus preferencias:



Nota: Coloque el bloque de amortiguación más suave en la parte inferior y el más duro en la parte superior.

Para lograr la sensación de frenado ideal, ajuste la relación del sensor de ángulo/presión en el software MOZA Pit House cuando use diferentes amortiguadores. La imagen a continuación muestra las configuraciones recomendadas:



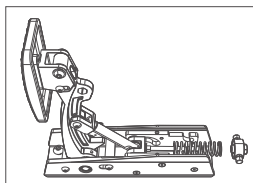
Sensación de pedal de freno más pesada con recorrido más corto: aumente la relación de polarización del sensor de presión.

Relaciones de sensor recomendadas por tipo de vehículo:

1. Autos de carretera, autos de alto rendimiento, superautos, autos de rally: configure la polarización del sensor de ángulo al 60-80 %.
2. GT4, GT3 y otros autos GT: configure la polarización de presión al 60-80 %.
3. Autos LMP, F3, F2, F1: configure la polarización de presión al 100 %.

3. Reemplazo del resorte del pedal del embrague:

Primero, retire la placa de cubierta. Luego, saque el bloque del extremo trasero del resorte de la ranura. Reemplácelo con el resorte azul más fuerte, vuelva a ensamblar el bloque en la ranura y vuelva a colocar la placa de cubierta.



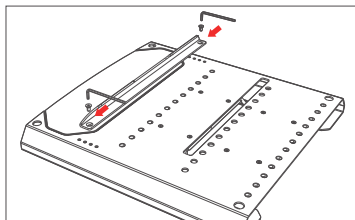
Nota:

No conecte los pedales a la base y a la PC simultáneamente; conéctelos a un solo dispositivo a la vez.

01 Installazione della piastra di base

1. Fissare la piastra deflettrice:

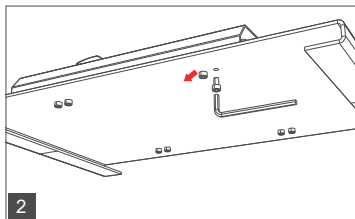
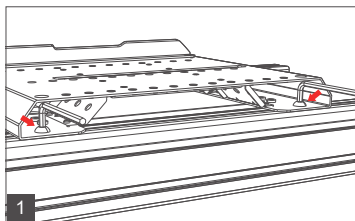
Utilizzare la chiave esagonale da 2,5 mm e le viti dal pacchetto di accessori per fissare la piastra deflettrice alla base. È possibile spostare la piastra deflettrice in avanti o indietro in base alle proprie preferenze.



2. Montare la base del pedale:

Metodo 1 (per l'installazione diretta sul profilo in alluminio): utilizzare quattro viti M8 e una chiave per fissare la base utilizzando dadi a T M8 nella fessura del profilo in alluminio.

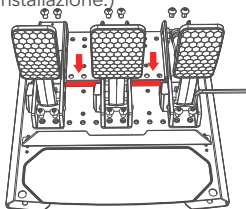
Metodo 2 (per l'installazione diretta sulle piastre dei pedali) Allineare i fori preforati e utilizzare da 4 a 8 viti M6 o l'hardware di montaggio fornito con la piastra del pedale.



02 Installazione del pedale

Montare i pedali:

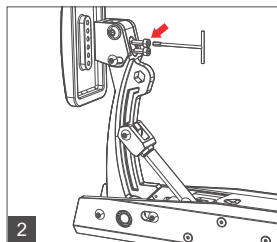
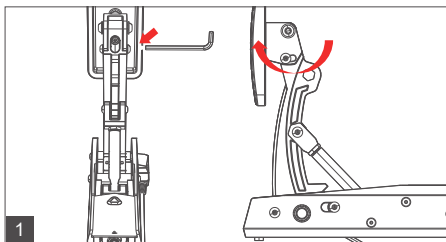
Utilizzare le viti e la chiave dal pacchetto di accessori per fissare i pedali dell'acceleratore e del freno alla base. Regolare le posizioni dei pedali in base alle esigenze. Far passare i cavi dei pedali attraverso la base e collegarli alla scatola di controllo nella parte inferiore. (Evitare di tirare o premere troppo i cavi durante l'installazione.)



03 Regolazione della superficie del pedale

1. Regolazione dell'angolazione della superficie del pedale: utilizzare una chiave per allentare le viti su entrambi i lati, regolare la superficie del pedale all'angolazione adatta, quindi serrare le viti su entrambi i lati (vedere Figura 1).

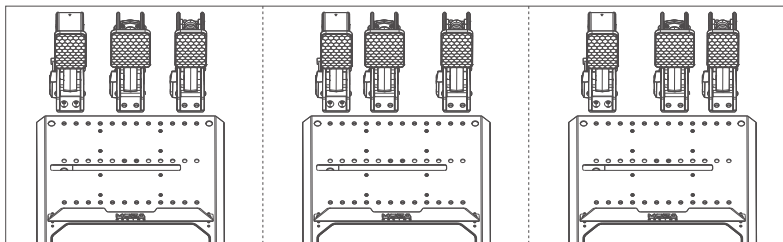
2. Regolazione dell'altezza della superficie del pedale: utilizzare la chiave a T per rimuovere le viti (vedere Figura 2), regolare l'altezza della superficie del pedale, quindi serrare le viti. Se la colla blu sulle viti si consuma dopo più regolazioni, valutare la sostituzione delle viti per una migliore stabilità.



04 Regolazione della spaziatura dei pedali

Regolare la spaziatura dei pedali

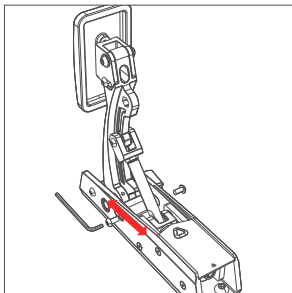
Spostare i pedali a sinistra o a destra per regolare la spaziatura tra di loro. Dopo aver scelto i fori corretti, fissare le viti. Questo metodo funziona per i pedali dell'acceleratore, del freno e della frizione.



05 Regolazione della corsa del pedale

Regolare la corsa del pedale:

Per regolare la corsa dei pedali dell'acceleratore, del freno e della frizione, allentare le viti su entrambi i lati dell'albero di finecorsa con una chiave, regolare nella posizione desiderata, quindi serrare le viti.



06 Regolazione della sensibilità del pedale

1. Regolazione della sensibilità del pedale dell'acceleratore:

Girare il dado di regolazione in senso orario per rendere più forte il ritorno dell'acceleratore.

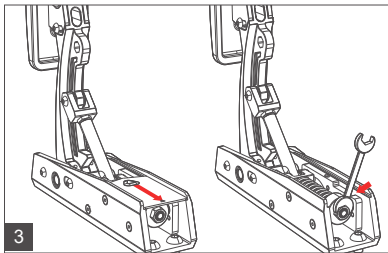
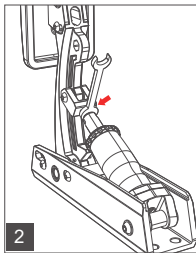
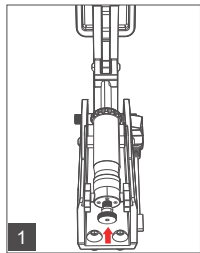
Girarlo in senso antiorario per renderlo più morbido (vedere Figura 1). È anche possibile cambiare la molla per regolare la sensibilità; vedere la sezione successiva per i dettagli.

2. Regolazione della sensibilità del pedale del freno:

Utilizzare una chiave fissa per girare l'albero di pressione in senso orario per rendere il freno più rigido o in senso antiorario per renderlo più morbido. Dopo la regolazione, utilizzare due chiavi per stringere il dado e l'albero di pressione per evitare che si allentino. È anche possibile cambiare i blocchi di smorzamento per regolare la sensibilità; vedere la sezione successiva per i dettagli.

3. Regolazione della sensibilità del pedale della frizione (il pedale della frizione è disponibile separatamente):

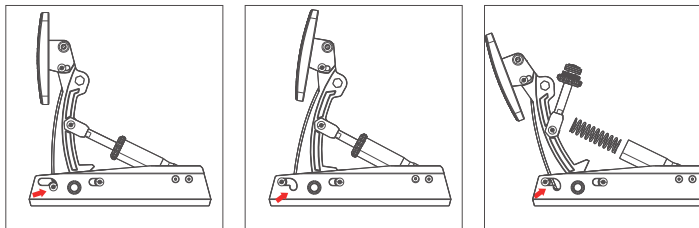
Far scorrere indietro la piastra di copertura e rimuoverla. Utilizzare una chiave fissa per girare il dado in senso orario per rendere la frizione più rigida o in senso antiorario per renderla più morbida. Dopo la regolazione, far scorrere indietro la piastra di copertura. È anche possibile cambiare la molla per regolare la sensibilità; vedere la sezione successiva per i dettagli (molla inclusa con il pedale della frizione).



07 Sostituzione di molle e blocchi di smorzamento

1. Sostituzione della molla dell'acceleratore:

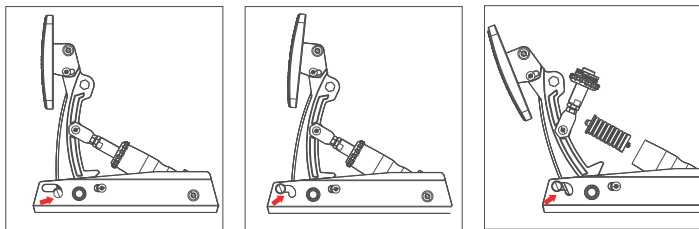
Allentare manualmente le 2 viti zigrinate dell'albero di fine corsa, premere il pedale leggermente in angolazione e sollevare l'albero di fine corsa anteriore dal pedale per consentire una maggiore corsa in avanti del pedale. Rilasciare il pedale, svitare il coperchio del manicotto, rimuovere la molla esistente e sostituirla con la molla argentata dal pacchetto di accessori per una sensazione più forte. Assicurarsi che la molla sia centrata per evitare rumore. Rimontare il coperchio del manicotto, premere nuovamente il pedale, riposizionare l'albero di fine corsa anteriore e serrare manualmente le viti zigrinate.



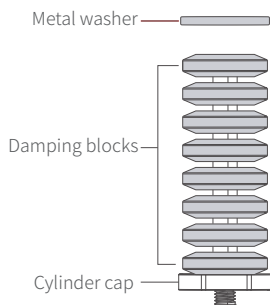
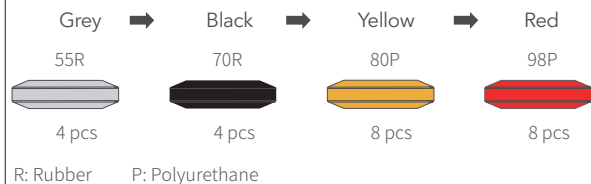
2. Sostituzione del blocco di smorzamento del freno:

Il blocco di smorzamento (nero e giallo) di fabbrica è di durezza media, il grigio è più morbido e il rosso è più duro. Il manicotto del freno è dotato di 4 blocchi di smorzamento gialli e 4 neri di fabbrica. Il pacchetto di accessori fornisce 8 blocchi di smorzamento rossi, 4 gialli e 4 grigi. Per maggiori dettagli sui diversi colori e sulle loro applicazioni, fare riferimento alle pagine seguenti.

Per sostituire, allentare manualmente le 2 viti zigrinate dell'albero di limitazione, premere il pedale leggermente in angolazione (potrebbe essere necessaria la pressione del piede a causa della rigidità dell'ammortizzatore) e sollevare l'albero di limitazione anteriore dal pedale per consentire una maggiore corsa in avanti del pedale. Rilasciare il pedale e rimuovere la copertura anteriore. Sostituire i blocchi di smorzamento (installare 9 blocchi in qualsiasi combinazione di durezza), quindi rimontare la copertura anteriore e l'albero di pressione. Se l'albero di pressione non si adatta, ruotarlo per allineare l'asta interna. Premere il pedale e riposizionare l'albero di limitazione anteriore. Per il blocco di smorzamento rosso, ruotare l'albero di pressione in senso antiorario per facilitare il rimontaggio.

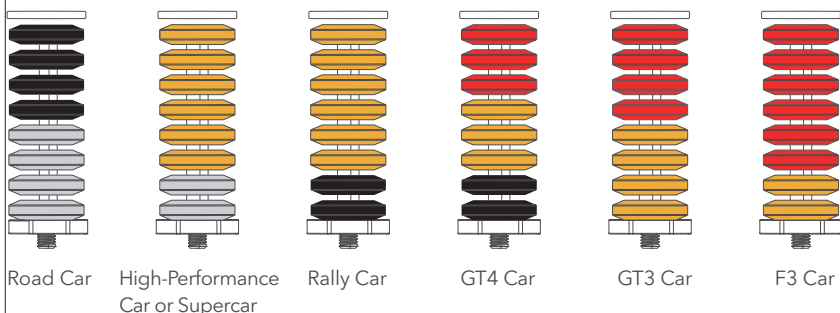


Durezza del blocco di smorzamento (da morbido a duro)



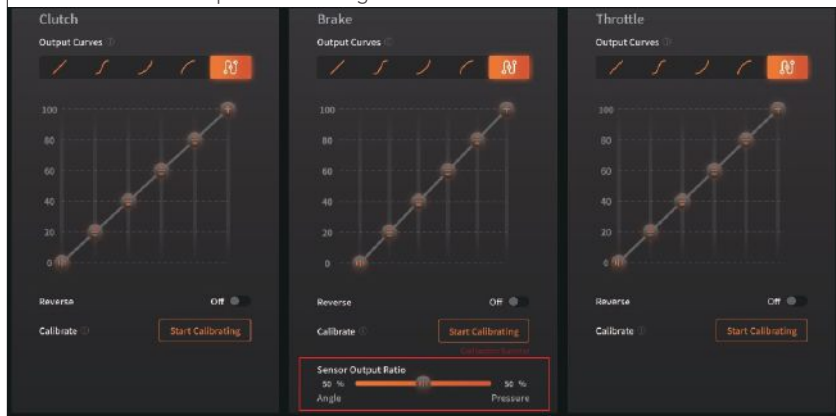
Metodo di installazione:

Per simulare la sensazione del pedale di varie auto da corsa, è possibile combinare liberamente 8 blocchi di smorzamento come mostrato nello schema. Puoi usare le seguenti combinazioni consigliate o modificarle in base alle tue preferenze:



Nota: posizionare il blocco di smorzamento più morbido in basso e quello più duro in alto.

Per ottenere la sensazione di frenata ideale, regolare il rapporto del sensore angolo/pressione nel software MOZA Pit House quando si utilizzano diversi ammortizzatori. L'immagine sottostante mostra le impostazioni consigliate:



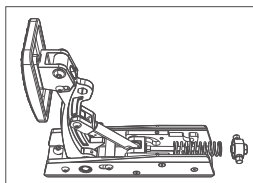
Sensazione del pedale del freno più pesante con corsa più breve: aumentare il rapporto di polarizzazione del sensore di pressione.

Rapporti del sensore consigliati in base al tipo di veicolo:

1. Auto da strada, auto ad alte prestazioni, supercar, auto da rally: impostare la polarizzazione del sensore angolo al 60-80%.
2. GT4, GT3 e altre auto GT: impostare la polarizzazione della pressione al 60-80%.
3. Auto LMP, F3, F2, F1: impostare la polarizzazione della pressione al 100%.

3. Sostituzione della molla del pedale della frizione:

Per prima cosa, rimuovere la piastra di copertura. Quindi, estrarre il blocco posteriore della molla dalla fessura. Sostituiscila con la molla blu più resistente, rimonta il blocco nello slot e rimetti la piastra di copertura.



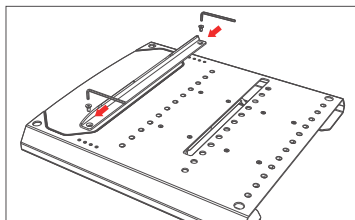
Nota:

Non collegare i pedali alla base e al PC contemporaneamente; collegali a un solo dispositivo alla volta!

01 Установка опорной пластины

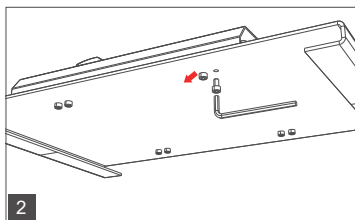
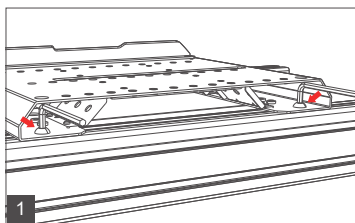
1. Прикрепите перегородку:

Используйте шестигранный ключ 2,5 мм и винты из набора аксессуаров, чтобы закрепить перегородку на основании. Вы можете переместить перегородку вперед или назад в соответствии с вашими предпочтениями.



2. Установите основание педали:

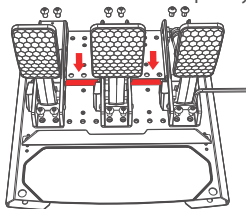
Метод 1 (для установки непосредственно на алюминиевый профиль): Используйте четыре винта М8 и ключ, чтобы закрепить основание с помощью гаек М8 в пазу алюминиевого профиля. Метод 2 (для установки непосредственно на pedalные пластины): Совместите предварительно просверленные отверстия и используйте от 4 до 8 винтов М6 или монтажные приспособления, поставляемые с pedalной пластиной.



02 Установка педалей

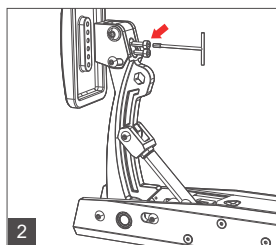
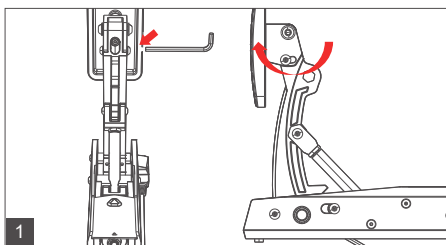
Установите педали:

Используйте винты и ключ из набора аксессуаров, чтобы прикрепить педали газа и тормоза к основанию. Отрегулируйте положение педалей по мере необходимости. Проложите кабели педалей через основание и подключите их к блоку управления в нижней части. (Избегайте слишком сильного натяжения или нажатия на кабели во время установки.)



03 Регулировка поверхности педали

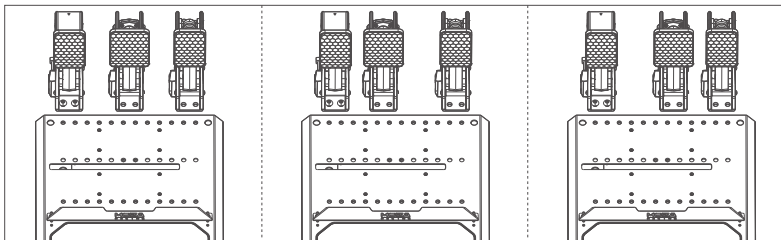
1. Регулировка угла наклона педали: с помощью ключа ослабьте винты с обеих сторон, отрегулируйте угол наклона педали, затем затяните винты (см. рисунок 1).
2. Регулировка высоты педали: Используйте Т-образный ключ, чтобы снять винты (см. Рисунок 2), отрегулируйте высоту педали, затем затяните винты. Если синий клей на винтах стирается после нескольких регулировок, рассмотрите возможность замены винтов для лучшей устойчивости.



04 Регулировка расстояния между педалями

Отрегулируйте расстояние между педалями

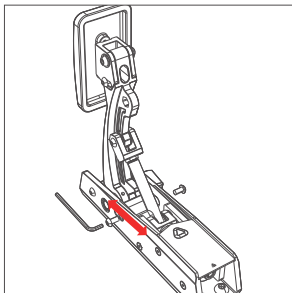
Перемещайте педали влево или вправо, чтобы отрегулировать расстояние между ними. После выбора нужных отверстий закрепите винты. Этот метод подходит для педалей газа, тормоза и сцепления.



05 Регулировка хода педали

Отрегулируйте ход педали:

Чтобы отрегулировать ход педалей газа, тормоза и сцепления, ослабьте винты с обеих сторон ограничительного вала с помощью гаечного ключа, приведите их в нужное положение, а затем затяните винты.



06 Регулировка чувствительности педали

1. Регулировка чувствительности педали газа:

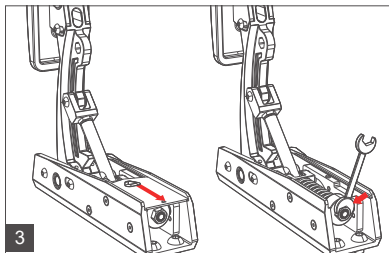
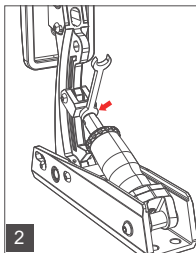
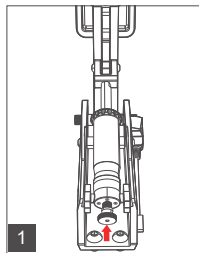
Поверните регулировочную гайку по часовой стрелке, чтобы усилить упругость педали газа. Поверните ее против часовой стрелки, чтобы ослабить (см. рисунок 1). Вы также можете заменить пружину, чтобы отрегулировать ощущение; подробности см. в сл. разделе.

2. Регулировка чувствительности педали тормоза:

Используйте гаечный ключ с открытым зевом, чтобы повернуть вал давления по часовой стрелке, для того, чтобы сделать педаль тормоза туже, или против часовой стрелки, чтобы ослабить ее. После регулировки используйте два гаечных ключа, чтобы затянуть гайку и вал давления, чтобы предотвратить ослабление. Вы также можете заменить блоки демпфирования, чтобы отрегулировать ощущение; подробности см. в следующем разделе.

3. Регулировка чувствительности педали сцепления (педаль сцепления приобретается отдельно):

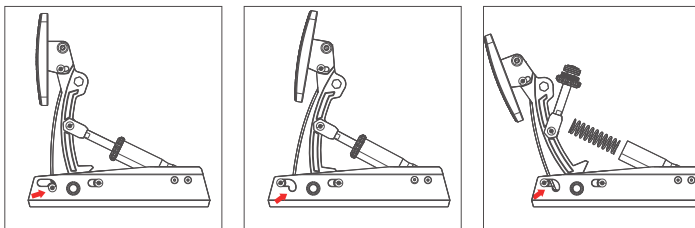
Сдвиньте крышку назад и снимите ее. Используйте рожковый гаечный ключ, чтобы повернуть гайку по часовой стрелке, чтобы сделать педаль сцепления туже, или против часовой стрелки, чтобы ослабить ее. После регулировки сдвиньте крышку назад. Вы также можете заменить пружину, чтобы отрегулировать ощущение; подробности см. в сл. разделе (пружина входит в комплект педали сцепления).



07 Замена пружин и амортизационных блоков

1. Замена пружины педали газа:

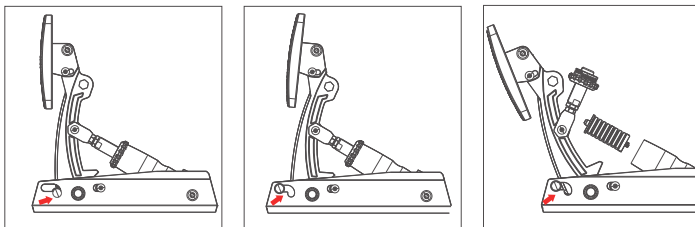
Ослабьте 2 винта ограничительного вала с накаткой вручную, нажмите на педаль под небольшим углом и поднимите передний ограничительный вал от педали, чтобы обеспечить дополнительный ход педали. Отпустите педаль, открутите крышку муфты, снимите существующую пружину и замените ее серебряной пружиной из набора аксессуаров для более тугого нажатия. Убедитесь, что пружина отцентрирована, чтобы избежать шума. Соберите крышку муфты, снова нажмите на педаль, переместите передний ограничительный вал и затяните винты с накаткой вручную.



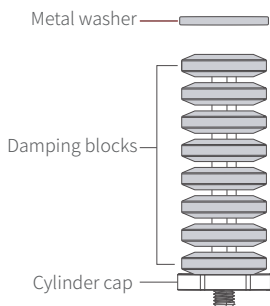
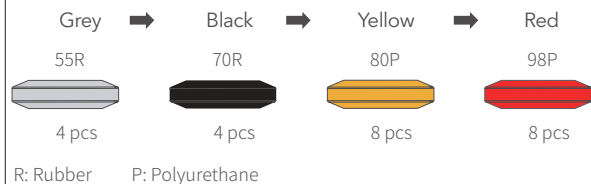
2. Замена пружины педали тормоза:

Амортизационный блок (черный и желтый) имеет среднюю жесткость, серая мягче, а красная жестче. Тормозная муфта поставляется с 4 желтыми и 4 черными амортизационными блоками. В комплект аксессуаров входят 8 красных, 4 желтых и 4 серых амортизационных блока. Более подробную информацию о различных цветах и их применении см. на следующих страницах.

Для замены ослабьте 2 винта вала с накаткой вручную, нажмите на педаль под небольшим углом (может потребоваться давление ноги из-за жесткости амортизатора) и поднимите передний вал ограничения от педали, чтобы обеспечить дополнительный ход педали вперед. Отпустите педаль и снимите переднюю крышку. Замените амортизационные блоки (установите 9 блоков в любой комбинации жесткости), затем соберите переднюю крышку и вал давления. Если вал давления не подходит, поверните его, чтобы выровнять внутренний стержень. Нажмите на педаль и переместите передний вал ограничения. Для красного амортизационного блока поверните вал давления против часовой стрелки, чтобы облегчить повторную сборку.

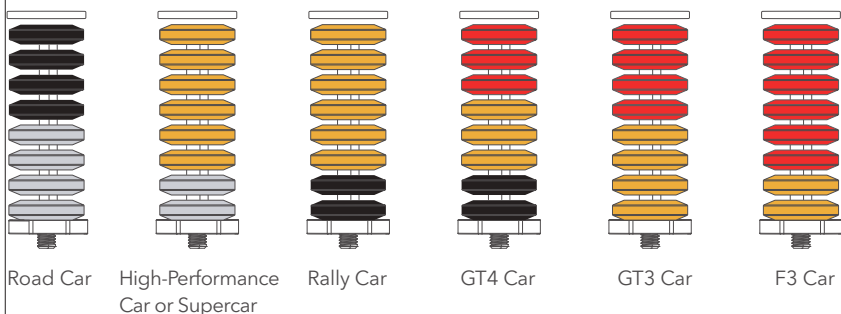


Жесткость амортизационного блока (от более мягкого к более жесткому)



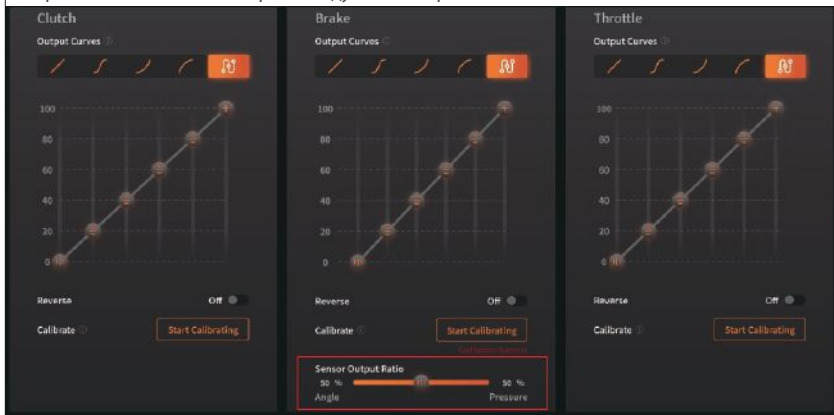
Метод установки:

Чтобы имитировать ощущение педали различных гоночных автомобилей, вы можете свободно комбинировать 8 амортизационных блоков, как показано на схеме. Вы можете использовать следующие рекомендуемые комбинации или настроить их в соответствии с вашими предпочтениями:



Примечание: более мягкий амортизирующий блок поместите внизу, а более жесткий – наверху.

Для достижения идеального ощущения торможения отрегулируйте соотношение датчика угла/нагрузки в программе MOZA Pit House при использовании различных амортизаторов. На изображении ниже показаны рекомендуемые настройки:



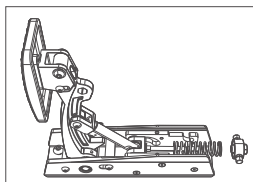
Более тугое нажатие на педаль тормоза при более коротком ходе: увеличьте коэффициент смещения датчика давления.

Рекомендуемые соотношения датчиков по типу транспортного средства:

1. Дорожные автомобили, Высокоскоростные автомобили, Суперкары, Гоночные болиды: установите смещение датчика угла на 60-80%.
2. GT4, GT3, и другие автомобили GT: установите смещение датчика угла на 60-80%.
3. LMP, Автомобили F3, F2, F1: установите смещение датчика угла на 100%.

3. Замена пружины педали сцепления:

Сначала снимите крышку. Затем выньте задний блок пружины из гнезда. Замените его более тугой синей пружиной, соберите блок в гнезде и верните крышку в изначальное положение.



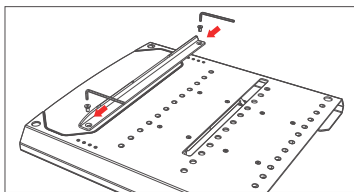
Примечание:

Не подключайте педали одновременно к базе и ПК; подключайте только к одному устройству за раз!

01 ベースプレートの取り付け

1. バッフルプレートを取り付ける:

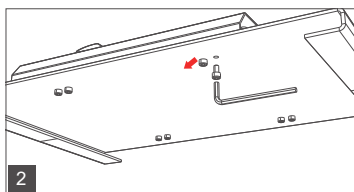
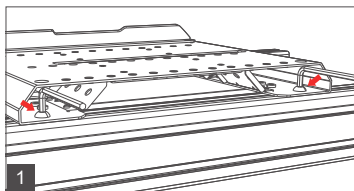
アクセサリパックの2.5mm六角レンチとネジを使用して、バッフルプレートをベースに固定します。バッフルプレートは、好みに応じて前後に移動できます。



2. ペダルベースを取り付ける:

方法1 (アルミニウム プロファイルに直接取り付ける場合): 4本のM8ネジとレンチを使用して、アルミニウムプロファイルスロットのM8Tナットでベースを固定します。

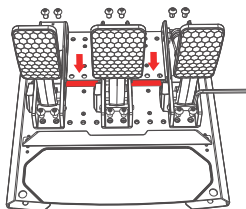
方法2 (ペダルプレートに直接取り付ける場合) あらかじめ開けられた穴を合わせ、ペダルプレートに付属の4~8本のM6ネジまたは取り付けハードウェアを使用します。



02 ペダルの取り付け

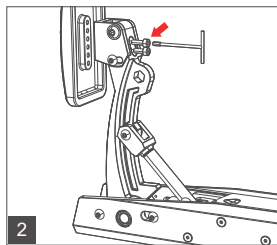
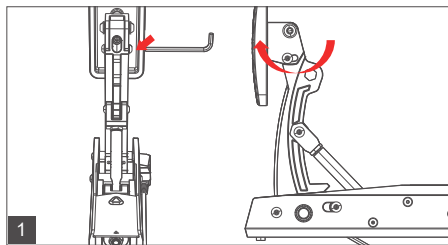
ペダルを取り付ける:

アクセサリパックのネジとレンチを使用して、スロットルペダルとブレーキペダルをベースに取り付けます。必要に応じてペダルの位置を調整します。ペダルケーブルをベースに通して、下部のコントロールボックスに接続します。(取り付け時にケーブルを強く引っ張ったり押ししたりしないでください。)



03 ペダル面の調整

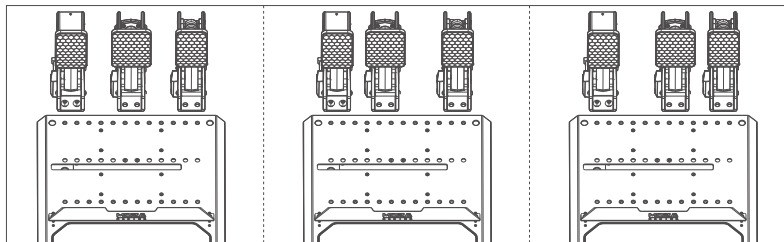
1. ペダル面の角度の調整: レンチを使用して両側のネジを緩め、ペダル面を適切な角度に調整してから、両側のネジを締めます (図 1 を参照)。
2. ペダル面の高さの調整: T 字型レンチを使用してネジを取り外し (図 2 を参照)、ペダル面の高さを調整してから、ネジを締めます。複数回の調整後にネジの青い接着剤が剥がれてきた場合は、安定性を高めるためにネジの交換を検討してください。



04 ペダル間隔の調整

ペダル間隔の調整

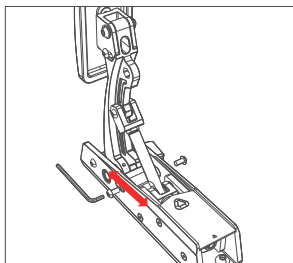
ペダルを左右に動かして、ペダル間の間隔を調整します。正しい穴を選択したら、ネジを固定します。この方法は、スロットル、ブレーキ、クラッチペダルに使用できます。



05 ペダルの移動量の調整

ペダルの移動量の調整:

スロットル、ブレーキ、クラッチペダルの移動量を調整するには、レンチでリミットシャフトの両側にあるネジを緩め、希望の位置に調整してからネジを締めます。



06 ペダルの感触の調整

1. スロットル ペダルの感触の調整:

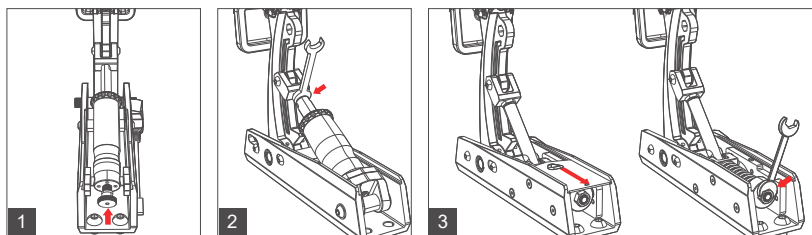
調整ナットを時計回りに回すと、スロットルの戻りが強くなります。反時計回りに回すと柔らかくなります(図1を参照)。スプリングを交換して感触を調整することもできます。詳細については、次のセクションを参照してください。

2. ブレーキ ペダルの感触の調整:

オープンエンドレンチを使用して、圧力シャフトを時計回りに回すとブレーキが硬くなり、反時計回りに回すと柔らかくなります。調整後、2つのレンチを使用してナットと圧力シャフトを締めて、緩みを防ぎます。ダンピングブロックを交換して感触を調整することもできます。詳細については、次のセクションを参照してください。

3. クラッチペダルの感触の調整(クラッチペダルは別売り):

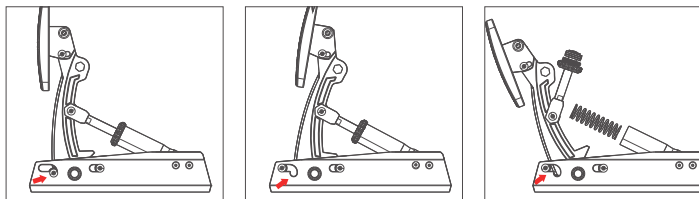
カバープレートを後ろにスライドさせて取り外します。オープンエンドレンチを使用してナットを時計回りに回すとクラッチの感触が硬くなり、反時計回りに回すと柔らかくなります。調整後、カバープレートを後ろにスライドさせます。スプリングを交換して感触を調整することもできます。詳細については次のセクションを参照してください(スプリングはクラッチペダルに付属しています)。



07 スプリングとダンピングブロックの交換

1. スロットルスプリングの交換:

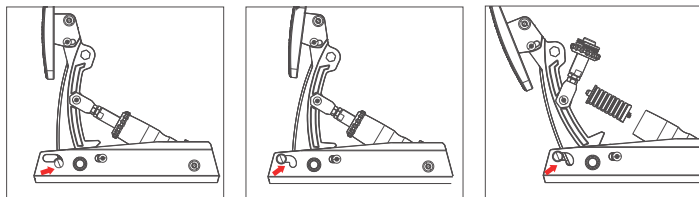
つのローレットリミットシャフトネジを手で緩め、ペダルを少し傾けて、フロントリミットシャフトをペダルから離して持ち上げ、ペダルを前方に動かします。ペダルを離し、スリーブカバーを回して既存のスプリングを取り外し、アクセサリパックの銀色のスプリングと交換して感触を強化します。ノイズを避けるために、スプリングが中央にあることを確認します。スリーブカバーを組み立て直し、ペダルをもう一度押し、フロントリミットシャフトの位置を変え、ローレットネジを手で締めます。



2. ブレーキダンピングブロックの交換:

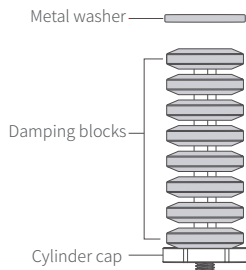
工場出荷時のダンピングブロック(黒と黄色)は中程度の硬さで、灰色はより柔らかく、赤色はより硬いです。ブレーキスリーブには、工場出荷時に黄色と黒のダンピングブロックが4つずつ付属しています。アクセサリパックには、赤色、黄色、灰色のダンピングブロックが8つずつ入っています。さまざまな色とその用途の詳細については、次のページを参照してください。

交換するには、2つのローレットリミットシャフトネジを手で緩め、ペダルを少し傾けて(ダンパーの硬さにより足で圧力をかける必要がある場合があります)、前方のリミットシャフトをペダルから離して持ち上げ、ペダルを前方に動かします。ペダルを離し、フロントカバーを取り外します。ダンピングブロックを交換し(任意の硬さの組み合わせで9つのブロックを取り付けます)、フロントカバーと圧力シャフトを再度組み立てます。圧力シャフトが合わない場合は、回転させて内部ロッドの位置を合わせます。ペダルを押して、フロントリミットシャフトの位置を変更します。赤色のダンピングブロックの場合は、圧力シャフトを反時計回りに回転させて、組み立てを容易にします。



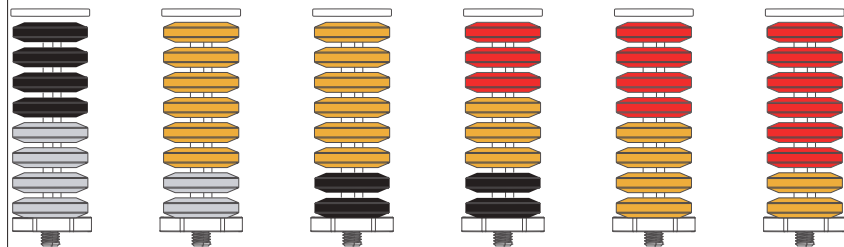
ダンピングブロックの硬さ(ソフトからハード)

Grey	Black	Yellow	Red
55R	70R	80P	98P
4 pcs	4 pcs	8 pcs	8 pcs
R: Rubber	P: Polyurethane		



取り付け方法:

さまざまなレースカーのペダル感覚をシミュレートするには、図に示すように8つのダンピングブロックを自由に組み合わせることができます。次の推奨組み合わせを使用するか、好みに応じて調整できます。



Road Car

High-Performance Car or Supercar

Rally Car

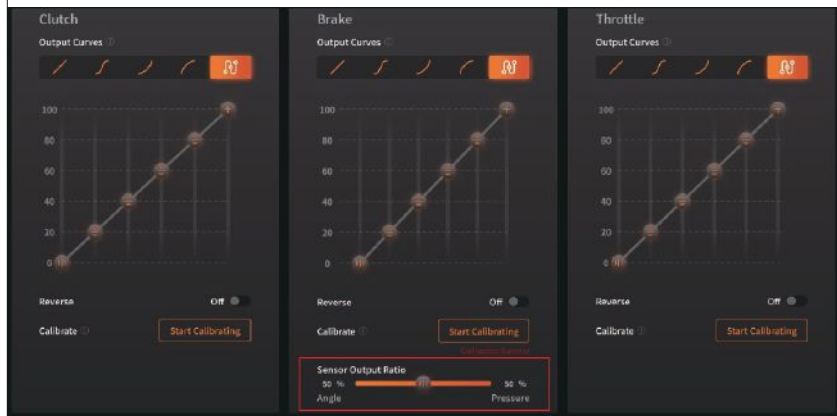
GT4 Car

GT3 Car

F3 Car

注意: 柔らかいダンピングブロックを下に、硬いダンピングブロックを上に入れます。

理想的なブレーキ感覚を実現するには、異なるダンパーを使用する場合は、MOZA Pit House ソフトウェアで角度/圧力センサー比を調整します。下の画像は推奨設定を示しています：



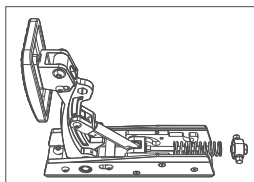
ストロークが短くブレーキペダルの感覚が重い：圧力センサーバイアス比を上げます。

車両タイプ別の推奨センサー比：

1. ロードカー、ハイパフォーマンスカー、スーパーカー、ラリーカー：角度センサーバイアスを 60-80% に設定します。
2. GT4、GT3、およびその他の GT カー：圧力バイアスを 60-80% に設定します。
3. LMP、F3、F2、F1 カー：圧力バイアスを 100% に設定します。

3. クラッチペダルスプリングの交換：

まず、カバープレートを取り外します。次に、スプリングのリアエンドブロックをスロットから取り出します。より強力な青いスプリングに交換し、スロット内のブロックを再度組み立てて、カバープレートを元に戻します。

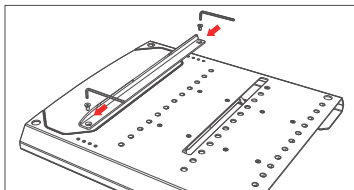


注意：

ペダルをベースと PC の両方に同時に接続しないでください。一度に 1 つのデバイスだけに接続してください。

01 底座安装

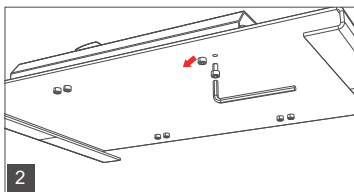
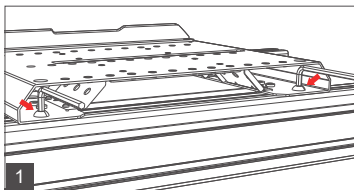
1.用配件包里面的2.5mm六角扳手和螺丝将挡板固定在底座合适的位置上(挡板可以根据使用习惯前后调节)



2.将踏板底座固定在支架

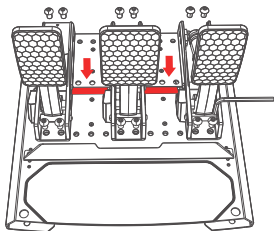
方式一(针对铝型材):用四颗M8的螺丝和扳手将底座固定在铝型材的滑槽螺母上

方式二(成品支架底板):成品支架一般都有对应的固定孔,可用4~8颗M6螺丝和扳手从支架底板底部锁紧底座



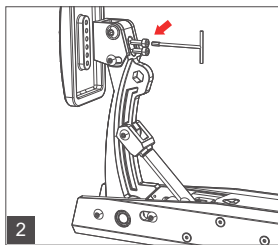
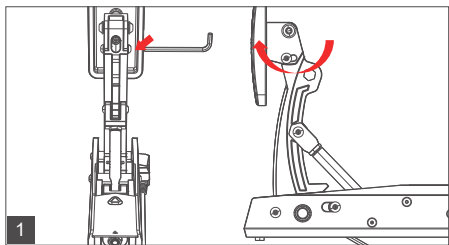
02 踏板安装

根据自己的习惯,用配件包里的螺丝和扳手将油门和刹车踏板固定在底座合适的位置上,踏板位置可调节,踏板线束从底座镂空处穿到底座下部控制盒处,根据线束上的标签,对应的插入控制盒插口。(请避免在安装过程中大力拉扯和压到线束)



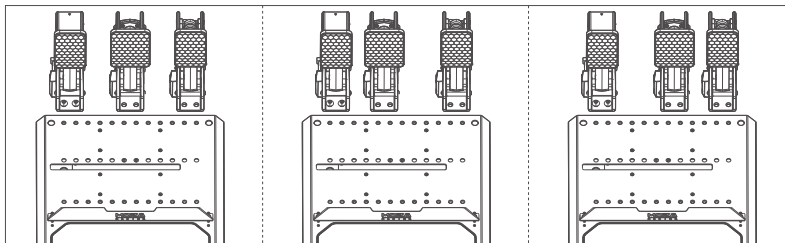
03 踏板面调节

1. 踏板面角度调节:用扳手将两侧螺丝拧松后,调整踏板面到适合的角度,然后固定两侧的螺丝(如图1)
2. 踏板面高度调节:用附赠的T型扳手将螺丝拧出(如图2),将踏板面调整到合适的角度,然后拧紧螺丝固定好。多次调节后,螺丝上的蓝胶可能有损耗,建议更换新螺丝以获得更好的稳定性



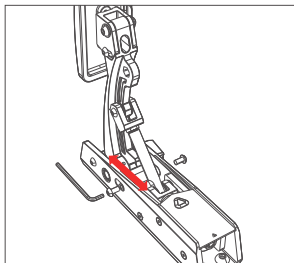
04 踏板间距调节方法

左右移动调节踏板与底座孔位之间的间距,选择好螺丝孔位后再锁紧螺丝,(油门、刹车和离合的间距调节方式一致)



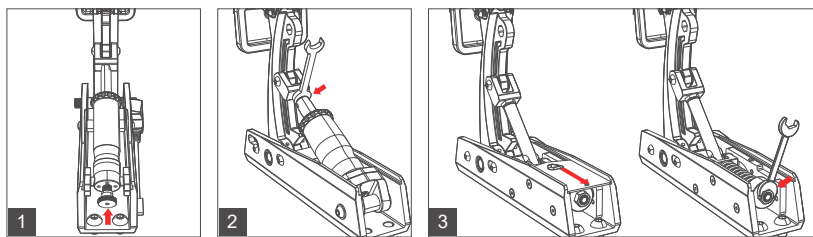
05 调节踏板行程

油门,刹车和离合踏板都可以调节踏板的行程,用扳手松动限位轴两侧的螺丝,调整到合适位置后,用扳手拧紧两侧螺丝



06 踏板脚感调节

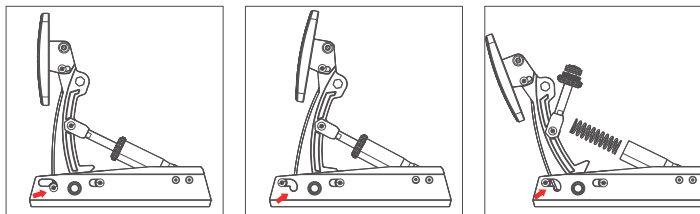
1. 油门脚感调节:手动或用扳手顺时针旋转调节螺母,可增大油门的回弹脚感,逆时针旋转调节螺母,可减少油门的回弹脚感(如图1)。更换弹簧也可改变油门脚感,方法请见下一节
2. 刹车脚感调节:用开口扳手顺时针旋转压力轴,可将压力轴往下移动,实现脚感增大调节,相反可实现脚感减少调节(注意:调整压力轴的位置后,用两个开口扳手拧紧螺母和压力轴,防止在使用中松动)。更换和搭配不同的胶簧可改变刹车脚感,方法请见下一节
3. 离合脚感调节(若已购买离合踏板):手动往后滑动盖板,取下盖板,用开口扳手顺时针拧动螺母,可增大脚感,反之则可减少脚感,调整好,可将盖板滑到原始位置。更换弹簧也可改变离合脚感,方法请见下一节(弹簧在离合产品中)



07 踏板的弹簧以及阻尼块更换

1. 油门弹簧更换

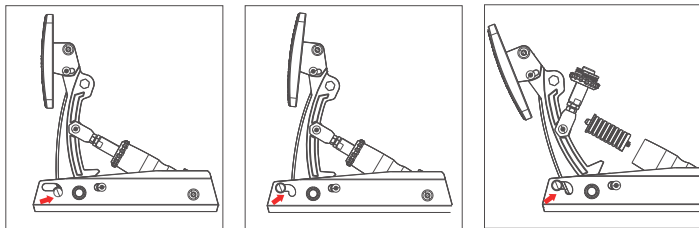
用手松动前端限位轴的滚花螺丝,脚踩踏板面到一定角度,用手抬起前端限位轴,松开踏板后,徒手拧出套筒上盖,取出弹簧,可更换配件里弹力更小的银色弹簧,注意将弹簧居中放在卡位中,以避免异响,然后装上套筒上盖,脚踩踏板面,将前端限位轴再放回到原位,用手拧紧滚花螺丝



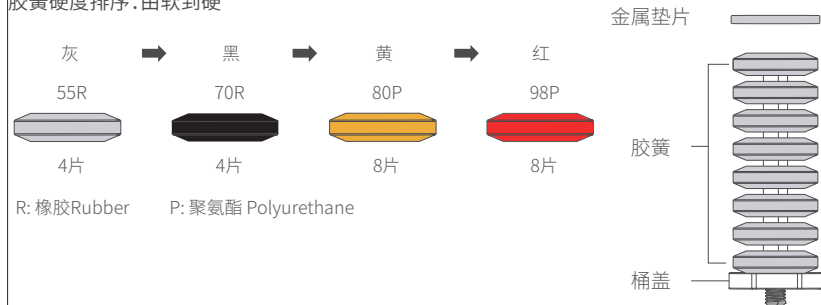
2. 刹车胶簧更换

原装胶簧(黑色和黄色)为中等硬度胶簧,配件盒里灰色胶簧为偏软的胶簧,红色为偏硬的胶簧,原装刹车套筒内为4黄4黑,配件盒里提供了8红4黄4灰,各颜色胶簧和用法请参见下方页面。与油门更换弹簧步骤的相同,用手松动滚花前端限位轴的滚花螺丝,脚踩踏板面到一定角度,用手抬起前端限位轴,松开踏板后,将套筒前盖取下后,手动取出胶簧结构,更换胶簧(胶簧需要装8个,

各种力度的可以自由组合搭配), 装好前盖, 装好压力轴 (如遇到压力轴装不到位, 可旋转压力轴, 使内部小杆进入压力轴里面), 脚踏踏板面, 将前端限位轴装到原位, 用手拧紧滚花螺丝 (注意: 由于红色胶簧偏硬, 可以逆时针旋转压力轴, 方便踩压踏板面来装好前端限位轴)

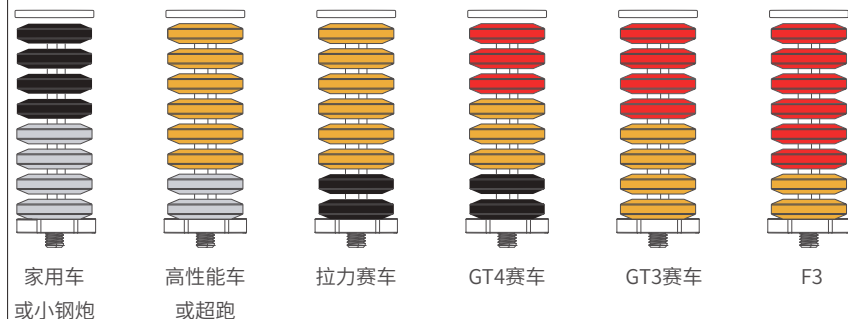


胶簧硬度排序: 由软到硬



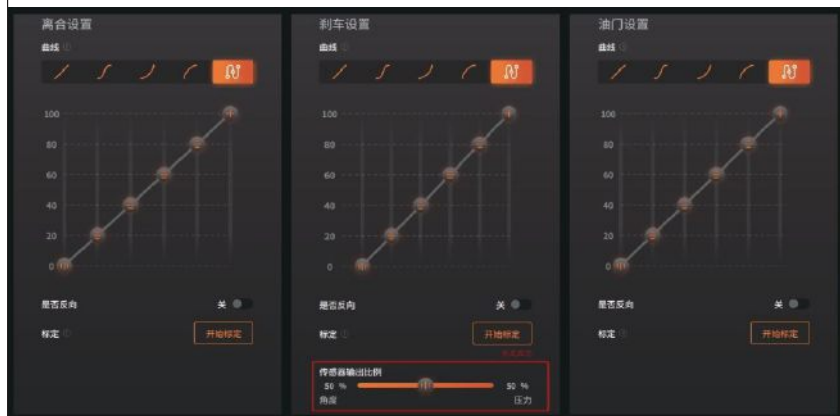
安装方法:

如图, 在底座和顶部垫片之间, 可自由搭配8片胶簧叠在刹车套筒中, 以模拟各类赛车的脚感。可以参考以下几种推荐搭配方式, 也可以根据个人习惯调整搭配



注: 软胶簧在下, 硬胶簧在上

为了更加匹配刹车脚感,更换不同胶簧搭配之后,可以在Pithouse中适当调整角度/压力传感器比例,如下图所示:



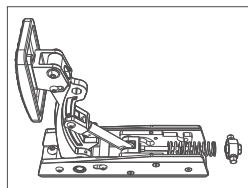
*刹车脚感越重、行程越短的搭配,推荐使用更大的压力传感器比例

不同赛车推荐比例:

1. 家用车或小钢炮、高性能车或超跑、拉力赛车:推荐使用60%-80%角度传感器
2. GT4、GT3等GT赛车:推荐使用60%-80%压力传感器
3. LMP、F3、F2、F1赛车:推荐使用100%压力传感器

3. 离合踏板弹簧更换

先取下盖板,用手将弹簧后端挡块从滑槽中抽出,更换蓝色弹簧(力度大),再将挡块装到滑槽里面,装回盖板



注意:请勿把踏板同时接入基座和PC,只能接入其中一个设备!

产品保修卡

产品型号		购买日期	
用户姓名		用户电话	
产品条码		通讯地址	

经销商信息(签章)

产品保修条例

保修期

自购机日起, 基座主体, 方向盘, 踏板和仪表显示屏保修12个月。设备外壳、说明书、线材、螺丝、扳手、包装等不在"一年免费保修服务"范围内, 但您可以选择有偿服务。

购买者在以下条件下不享受免费保修服务, 但您可以选择有偿服务。

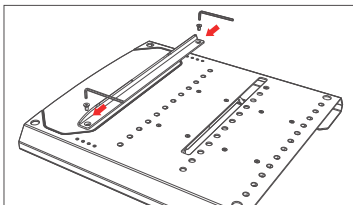
1. 超过三包有效期的；
2. 无三包凭证及有效发票的, 但能够证明该产品在三包有效期内的除外；
3. 包修凭证上的型号与修理产品型号不符或者涂改的；
4. 非本公司特约维修人员拆动造成损坏的；
5. 因不可抗力造成损坏的；
6. 未按产品使用说明书要求使用、维护、保养而造成损坏的。

保修期限鉴于产品部位、不同国家法律法规等差异, 将有所不同。相关国家与区域的保修期限, 请咨询MOZA官方或购买时联系的MOZA授权经销商。



01 底座安裝

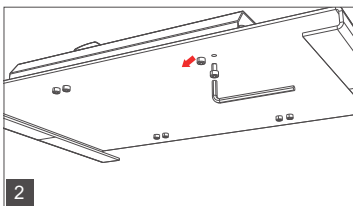
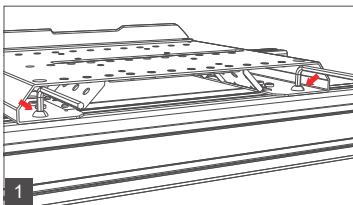
1.用配件包裏面的2.5mm六角扳手和螺絲將擋板固定在底座合適的位置上(擋板可以根據使用習慣前後調節)



2.將踏板底座固定在支架

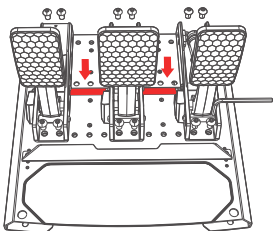
方式一(針對鋁型材):用四顆M8的螺絲和扳手將底座固定在鋁型材的滑槽螺母上

方式二(成品支架底板):成品支架一般都有對應的固定孔,可用4~8顆M6螺絲和扳手從支架底板底部鎖緊底座



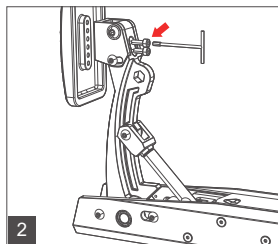
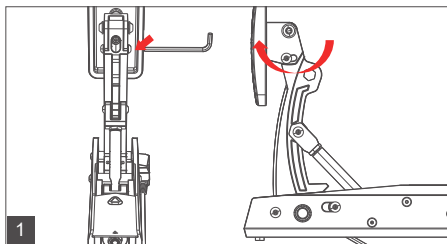
02 踏板安裝

根據自己的習慣,用配件包裏的螺絲和扳手將油門和剎車踏板固定在底座合適的位置上,踏板位置可調節,踏板線束從底座鏤空處穿到底座下部控制盒處,根據線束上的標籤,對應的插入控制盒插口。(請避免在安裝過程中大力拉扯和壓到線束)



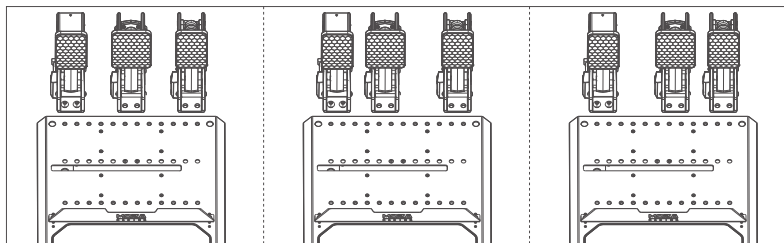
03 踏板面調節

1. 踏板面角度調節：用扳手將兩側螺絲擰松後，調整踏板面到適合的角度，然後固定兩側的螺絲（如圖1）
2. 踏板面高度調節：用附贈的T型扳手將螺絲擰出（如圖2），將踏板面調整到合適的角度，然後擰緊螺絲固定好。多次調節後，螺絲上的藍膠可能有損耗，建議更換新螺絲以獲得更好的穩定性



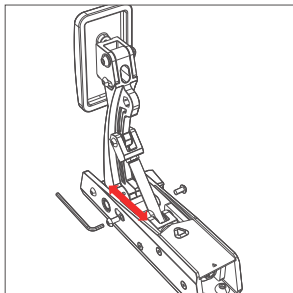
04 踏板間距調節方法

左右移動調節踏板與底座孔位之間間距，選擇好螺絲孔位後再鎖緊螺絲，（油門、剎車和離合的間距調節方式一致）



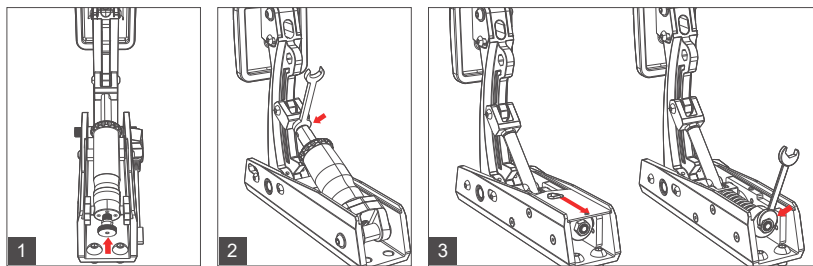
05 調節踏板行程

油門、剎車和離合踏板都可以調節踏板的行程，用扳手鬆動限位軸兩側的螺絲，調整到合適位置後，用扳手擰緊兩側螺絲



06 踏板腳感調節

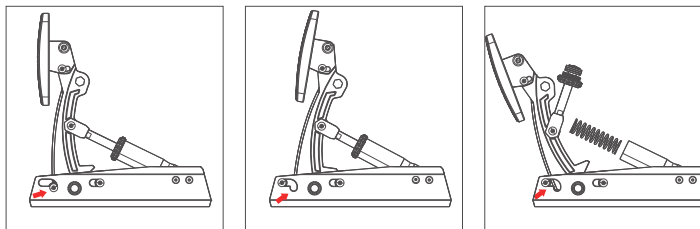
1. 油門腳感調節: 手動或用扳手順時針旋轉調節螺母, 可增大油門的回彈腳感, 逆時針旋轉調節螺母, 可減少油門的回彈腳感 (如圖1)。更換彈簧也可改變油門腳感, 方法請見下一節
2. 剎車腳感調節: 用開口扳手順時針旋轉壓力軸, 可將壓力軸往下移動, 實現腳感增大調節, 相反可實現腳感減少調節 (注意: 調整壓力軸的位置後, 用兩個開口扳手擰緊螺母和壓力軸, 防止在使用中鬆動)。更換和搭配不同的膠簧可改變剎車腳感, 方法請見下一節
3. 離合腳感調節 (若已購買離合踏板): 手動往後滑動蓋板, 取下蓋板, 用開口扳手順時針擰動螺母, 可增大腳感, 反之則可減少腳感, 調整好後, 可將蓋板滑到原始位置。更換彈簧也可改變離合腳感, 方法請見下一節 (彈簧在離合產品中)



07 踏板的彈簧以及阻尼塊更換

1. 油門彈簧更換

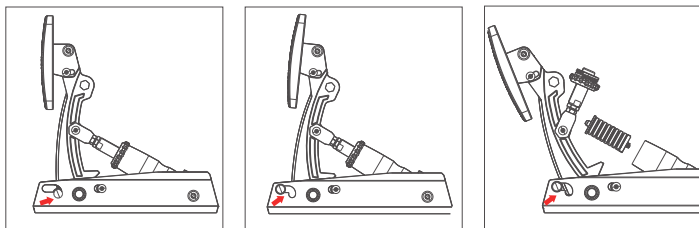
用手松動前端限位軸的滾花螺絲, 腳踩踏板面到一定角度, 用手抬起前端限位軸, 鬆開踏板後, 徒手擰出套筒上蓋, 取出彈簧, 可更換配件裏彈力更小的銀色彈簧, 注意將彈簧居中放在卡位中, 以避免異響, 然後裝上套筒上蓋, 腳踩踏板面, 將前端限位軸再放回到原位, 用手擰緊滾花螺絲



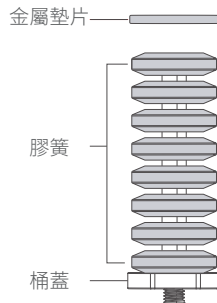
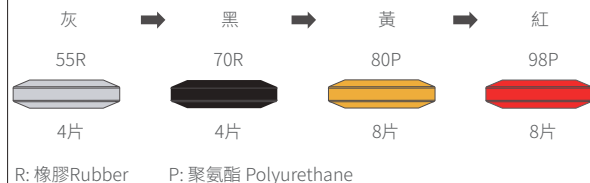
2. 剎車膠簧更換

原裝膠簧 (黑色和黃色) 為中等硬度膠簧, 配件盒裏灰色膠簧為偏軟的膠簧, 紅色為偏硬的膠簧, 原裝剎車套筒內為4黃4黑, 配件盒裏提供了8紅4黃4灰, 各顏色膠簧和用法請參見下方頁面。與油門更換彈簧步驟的相同, 用手松動滾花前端限位軸的滾花螺絲, 腳踩踏板面到一定角度, 用手

抬起前端限位軸，鬆開踏板後，將套筒前蓋取下後，手動取出膠簧結構，更換膠簧（膠簧需要裝8個，各種力度的可以自由組合搭配），裝好前蓋，裝好壓力軸（如遇到壓力軸裝不到位，可旋轉壓力軸，使內部小杆進入壓力軸裏面），腳踩踏板面，將前端限位軸裝到原位，用手擰緊滾花螺絲（注意：由於紅色膠簧偏硬，可以逆時針旋轉壓力軸，方便踩壓踏板面來裝好前端限位軸）

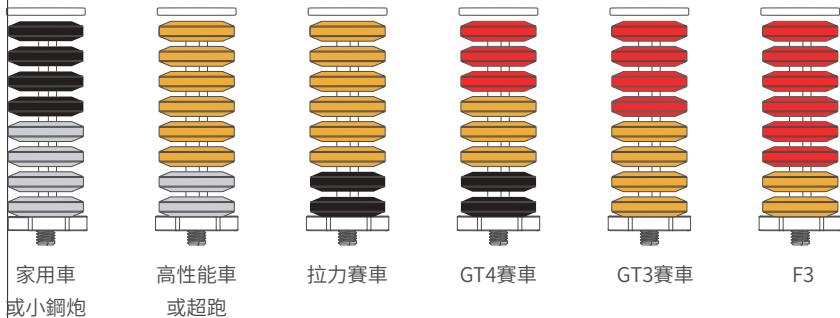


膠簧硬度排序：由軟到硬



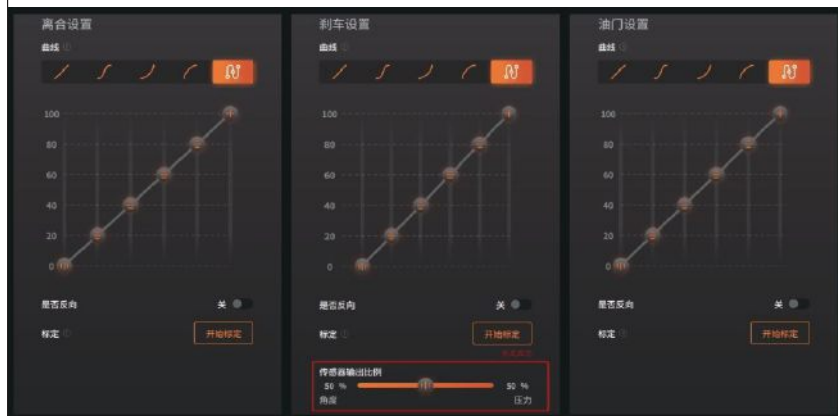
安裝方法：

如圖，在底座和頂部墊片之間，可自由搭配8片膠簧疊在剎車套筒中，以模擬各類賽車的腳感。可以參考以下幾種推薦搭配方式，也可以根據個人習慣調整搭配



注：軟膠簧在下，硬膠簧在上

為了更加匹配剎車腳感，更換不同膠簧搭配之後，可以在Pithouse中適當調整角度/壓力感測器比例，如下圖所示：



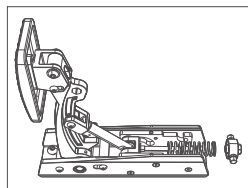
*剎車腳感越重、行程越短的搭配，推薦使用更大的壓力感測器比例

不同賽車推薦比例：

1. 家用車或小鋼炮、高性能車或超跑、拉力賽車：推薦使用60%-80%角度感測器
2. GT4、GT3等GT賽車：推薦使用60%-80%壓力感測器
3. LMP、F3、F2、F1賽車：推薦使用100%壓力感測器

3. 離合踏板彈簧更換

先取下蓋板，用手將彈簧後端擋塊從滑槽中抽出，更換藍色彈簧（力度大），再將擋塊裝到滑槽裏面，裝回蓋板



注意：請勿把踏板同時接入基座和PC，只能接入其中一個設備！

產品保固卡

產品型號		購買日期	
用戶姓名		用戶電話	
產品條碼		通訊地址	

經銷商資訊 (簽章)

產品保固條例

保固期

自購機日起, 基座主體, 方向盤, 踏板和儀錶顯示幕保固12個月。設備外殼、說明書、線材、螺絲、扳手、包裝等不在“一年免費保固服務”範圍內, 但您可以選擇有償服務。購買者在以下條件下不享受免費保固服務:

1. 超過保固有效期的;
2. 無保固憑證及有效發票的, 但能夠證明該產品在保固有效期內的除外;
3. 保固憑證上的型號與維修產品型號不符或者塗改的;
4. 非本公司特約維修人員拆動造成損壞的;
5. 因不可抗力造成損壞的;
6. 未按產品使用說明書要求使用、維護、保養而造成損壞的; 保固期限鑒於產品部位、不同國家法律法規等差異, 將有所不同。相關國家與區域的保固期限, 請 諮詢MOZA官方或購買時聯繫的MOZA授權經銷商。

根據低功率射頻器材技術規範:

取得審驗證明之低功率射頻器材, 非經核准, 公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻器材之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信; 經發現有干擾現象時, 應立即停用, 並改善至無干擾時方得繼續使用。前述合法通信, 指依電信管理法規定作業之無線電通信。低功率射頻器材須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

製造商名稱: 深圳市固勝智能科技有限公司

地址: 深圳市南山區南山智園崇文園區3號樓1903-1904

電話: 0755-26418051





Manufacturer: Shenzhen Gudsen Technology Co., Ltd

Address: Room 1903-1904, Building 3, Nanshan
ZhiyuanChongwen Park, No. 3370 Liuxian Avenue,

Nanshan District, Shenzhen China

Web: www.mozaracing.com

E-mail: info@mozaracing.com

Made in China

EU Representative: Gudsen Technology EU GmbH

Address: Birkenstrasse 23, 40233 Düsseldorf

Contact: JUNWEN DING

Email: support@gudsen.com

UK Representative: Gudsen Technology UK
Limited

Address: Tc-Abo, Luminous House, 300 South Row

Milton Keynes, MK9 2FR, United Kingdom

Contact: JUNWEN DING

Email: support@gudsen.com